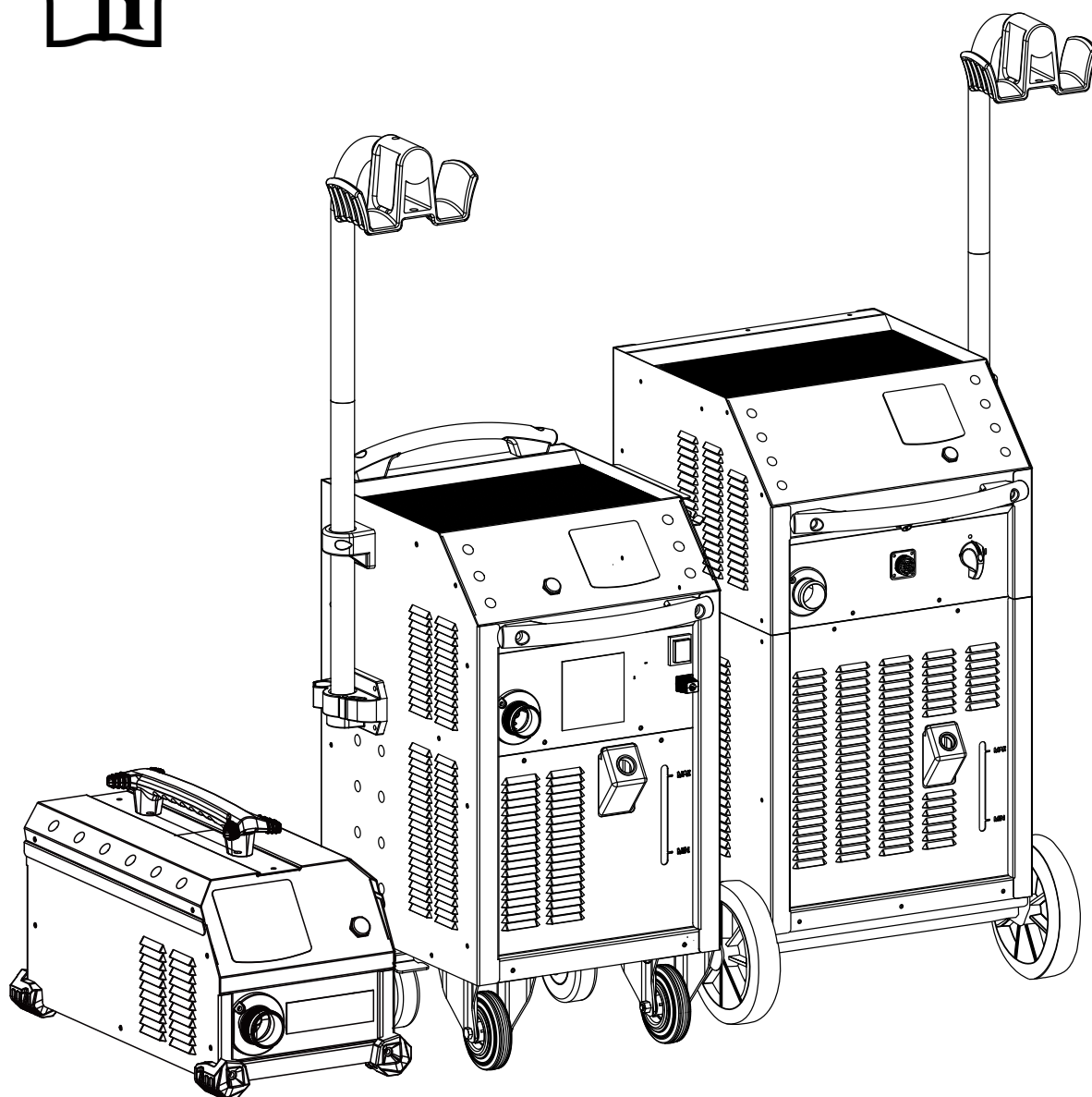




LT 2 - 36

POWERDUCTION 37LG / 38LG / 39LG 49LG / 50LG

SAUGOS INSTRUKCIJOS

• Ši naudojimo instrukcija apima nurodymus dėl šio prietaiso veikimo ir atsargumo priemonių, kurių reikia laikytis jūsų saugumui užtikrinti. Prašome ją atidžiai perskaityti prieš pirmąjį naudojimą ir kruopščiai saugoti, kad galėtumėte perskaityti ateityje. Šias instrukcijas reikia perskaityti ir gerai suprasti prieš atliekant bet kokią operaciją. Negalima atlikti jokių modifikacijų ar techninės priežiūros, kurios nėra nurodytos instrukcijoje. Gamintojas neatsako už jokių kūno sužalojimus ar materialinę žalą, patirtą dėl naudojimo nesilaikant šio vadovo instrukcijų. Jei kyla problemų ar abejonų, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą, kuris padės tinkamai naudoti prietaisą. Šis prietaisas turi būti naudojamas tik geležies turinčių medžiagų kaitinimui, laikantis ant prietaiso ir vadove nurodytų ribų. Būtina laikytis saugos instrukcijų. Netinkamo ar pavojingo naudojimo atveju gamintojas neatsako. Bet koks kitas naudojimas, nepaminėtas šiame vadove, yra griežtai draudžiamas ir gali būti pavojingas. Produktas yra pusiau automatinis ir reikalauja operatoriaus buvimo.



• Šį prietaisą gali naudoti vaikai, sulaukę bent 8 metų, ir asmenys, turintys ribotas fizines, jutimo ar protines galimybes arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra tinkamai prižiūrimi arba jei jiems buvo suteiktos instrukcijos dėl saugaus prietaiso naudojimo ir jei buvo įvertinti galimi pavojai. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros neturi atlikti valymo ir priežiūros darbų.

• Nenaudokite prietaiso, jei maitinimo laidas arba kištukas yra pažeisti.

• Negalima uždengti prietaiso.

SPROGIMO IR GAISRO PAVOJUS!



• Nenaudokite prietaiso sprogoje aplinkoje.

• AIRBAG, aerosolius ir kitus slėginius indus laikykite atokiau nuo indukcinės kaitinimo įrangos.

DĖMESIO, KARŠČIO IR UGNIES PAVOJUS



- Negalima perkaitinti detalių ir klijų.
- Būkite atsargūs su ugnimi, turėkite gesintuvą šalia.
- Nestatykite prietaiso ant degių paviršių arba šalia jų.
- Nestatykite prietaiso šalia degių medžiagų.

APLINKA

• Temperatūros diapazonas:
Naudoti nuo -10 iki +40 °C (nuo +14 iki +104 °F).
Laikyti nuo -25 iki +55 °C (-13 iki 131 °F).
Oro drėgnumas:
Ne didesnė kaip 50 % esant 40 °C (104 °F).
Ne didesnė kaip 90 % esant 20 °C (68 °F).
Aukštis:
Iki 1000 m virš jūros lygio (3280 pėdų).

DĖMESIO! LABAI KARŠTA PAVIRŠIUS. YRA NUDEGIMŲ PAVOJUS



- Karštos dalys ir įranga gali sukelti nudegimus.
- Nelieskite karštų dalių plikomis rankomis.
- Prieš liesti detales ir įrangą, palaukite, kol jos atvės.



- Užtikrinkite, kad papuošalai (ypač vestuviniai žiedai) ar metaliniai daiktai nebūtų arti indukcinės sistemos ir induktoriaus, kai įranga veikia.
- Prieš naudodami šią įrangą, nuimkite visus papuošalus ir kitus metalinius daiktus nuo savo kūno.



- Asmenys, turintys metalinių implantų organizme, neturi naudoti šio įrenginio.
- Jei susižalojote, gausiai praplaukite vietą vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

GARŲ IR DUJŲ PAVOJINGUMAS

- Laikykitės galvą atokiau nuo dūmų, neįkvėpkite garų.
- Dirbant patalpoje, vėdinama patalpa ir (arba) naudojamas oro ištraukėjas garams ir dujomis pašalinti.
- Kai kurių medžiagų, klijų ir lydmetalių indukcinis kaitinimas gali sukelti garų ir dujų susidarymą. Šių garų ir dujų įkvėpimas gali būti pavojingas jūsų sveikatai. Pavyzdžiui, kaitinant uretaną išsiskiria dujos – vandenilio cianidas, kuris žmonėms gali būti mirtinas.
- Jei ventiliacija yra nepakankama, naudokite patvirtintą respiratorių.
- Perskaitykite produktų saugos ir higienos duomenų lapus (MSDS) bei gamintojo instrukcijas, skirtas klijams, lydmetaliams, metalams, vartojimo reikmenims, glaistams, valikliams ir nuvalymo priemonėms.
- Dirbkite uždaroje patalpoje tik tada, jei jos yra gerai vėdinamos, arba naudodami patvirtintą respiratorių. Užtikrinkite, kad priežiūrą atliktų kvalifikuotas asmuo. Kaitinant susidarantys garai ir dujos gali pakeisti ore esantį deguonį ir sukelti nelaimingą atsitikimą ar mirtį. Užtikrinkite įkvėpimo oro kokybę.
- Nenaudokite kaitinimo ant dalių, kurios yra valomos nuo riebalų arba purškiamos. Karštis gali reaguoti su garais ir sudaryti labai toksiškus bei dirginančius dujas.
- Negalima perkaitinti metalų, pvz., cinkuoto plieno, padengtų švinu ar kadmiu, nebent dangą būtų pašalinta nuo kaitinamo paviršiaus, darbo vieta būtų gerai vėdinama ir, jei reikia, būtų dėvimas patvirtintas kvėpavimo aparatas. Liejimo detalės ir visi metalai, kurių sudėtyje yra šių elementų, perkaitinti gali išskirti toksiškus garus.
- Informaciją apie temperatūras rasite saugos duomenų lape (MSDS).

DĖMESIO, ELEKTROS PAVOJUS



- Elektros smūgis gali būti tiesioginės ar netiesioginės sunkios avarijos, net mirtinos, priežastis.

Jei nukentėjusysis gavo elektros smūgį:

1. Neliaskite nukentėjusiojo, kad nesukeltumėte pavojaus sau.
2. Atjunkite elektros tiekimą: išjunkite prietaisą, jei įmanoma, ištraukite kištuką iš rozetės arba išjunkite elektrą tiesiogiai pagrindiniame saugiklių skydelyje.
3. Iškviškite greitąją pagalbą, surinkite numerį 15 arba 18 (arba atitinkamą numerį, priklausomai nuo šalies).
4. Liekite šalia nukentėjusiojo ir stebėkite jo būklę, kol atvyks pagalba.

Jei auka sąmoninga, patikrinkite, ar ji neturi nudegimų ar kitų sužalojimų, ir suteikite pirmąją pagalbą. Jei auka be sąmonės, bet jos širdis plaka, paguldysite ją į saugią šoninę padėtį. Jei ji patyrė širdies sustojimą, kuo greičiau atlikite širdies masažą.

DĖMESIO! STIPRUS MAGNETINIS LAUKAS. ASMENYS, TURINTYS AKTYVIUS AR PASYVIUS IMPLANTUS, TURI BŪTI APIE TAI INFORMUOTI.



- Naudojant įrenginį atskirai, papildomų apsaugos priemonių nereikia. Kitais atvejais gali būti reikalingi apribojimai ir (arba) papildomos apsaugos priemonės.

Atliekant techninę priežiūrą, prieš vėl pradėdant naudoti įrangą reikia patikrinti lauko stiprumą. Veikimo metu induktoriaus niekada nelaikykite prie galvos ar gyvybiškai svarbių organų.



- Daugiau informacijos apie darbuotojų poveikį magnetiniams laukams rasite gerosios praktikos gairėse (QR kodas), prieinamose skirsnyje „EMS ATSTUMAI“ instrukcijos pabaigoje.



- Dėmesio: kyla optinio spinduliavimo pavojus, kai įkaitę metaliniai elementai pasiekia lydymosi temperatūrą.



- Širdies stimuliatorių turintys asmenys neturi priartėti arčiau nei vieno metro prie viso įrenginio, kai jis veikia. Yra pavojus, kad širdies stimuliatorių veikimas gali sutrikti esant šalia įrenginio.
- Prieš artinantis prie indukcinės kaitinimo sistemos, pasikonsultuokite su gydytoju ir įvertinkite riziką.

METALO AR KLIJŲ IŠSVIESTIES PAVOJUS



- Dėvėkite patvirtintus apsauginius akinius su šoninėmis apsaugomis arba naudokite veido apsaugą.
- Dėvėkite darbo drabužius
- Dėvėkite pirštines.

- Negalima uždengti ventiliacijos angų. Prieš naudojant prietaisą, susipažinkite su montavimo dalimi.

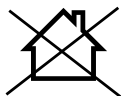


- Nenaudokite, jei esate nėščia.

PRIJUNGIMAS



- Šis prietaisas turi būti prijungtas prie įžemintos elektros lizdo.



- Ši įranga, skirta pramoninėms aplinkoms (A klasė), nėra skirta naudoti gyvenamosiose patalpose, kur elektros energija tiekama iš viešojo žemos įtampos elektros tinklo. Tokiose vietose gali kilti sunkumų užtikrinant elektromagnetinį suderinamumą dėl laidinių ir spinduliuojamų radijo dažnių trukdžių.

- Ši įranga atitinka IEC 61000-3-12 standartą.

- Ši įranga atitinka IEC 61000-3-11 standartą.

PRIEŽIŪRA



- Jei maitinimo kabelis yra pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo tarnyba arba panašios kvalifikacijos specialistai.



- Įspėjimas! Prieš atliekant bet kokius darbus su prietaisu, visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Produkto viduje yra aukšta ir pavojinga įtampa bei srovė.

- Jei vidinė saugiklio lemputė perdegusi, ją turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo tarnyba arba panašios kvalifikacijos specialistai, kad būtų išvengta pavojaus. Reguliariai nuimkite dangtį ir nuvalykite dulkes suspaustuviu. Pasinaudokite proga ir paprašykite kvalifikuoto personalo, naudojant izoliuotą įrankį, patikrinti elektros jungčių tvirtumą. Jokiu būdu nenaudokite tirpiklių ar kitų agresyvių valymo priemonių. Prietaiso paviršius valykite sausa šluoste.

Apsauginio jungimo varža

Reikia atlikti bandymą, kad būtų patikrinta apsauginio jungimo kokybė.

1 minutę tiekite bandomąją srovę (dvigubą prietaiso vardinę srovę).

Išmatuokite įtampą bandymo metu ir apskaičiuokite varžą pagal formulę $R = U / I$.

Rezultatas turi būti mažesnis arba lygus 0,2 omo.

Izoliacijos varža tarp įžemintų laidų ir tarp pačių laidų turi būti patikrinta megomometru.

Vertės turi būti $> 1 M\Omega$ esant 500 V DC žemos įtampos grandinėse.

REGLAMENTAVIMAS



- Prietaisas atitinka Europos direktyvas.
- Atitikties deklaracija yra mūsų interneto svetainėje.



- Atitikties ženklas EAC (Eurazijos ekonominė bendrija).



- Įranga atitinka Didžiosios Britanijos reikalavimus. Didžiosios Britanijos atitikties deklaracija yra prieinama mūsų svetainėje (žr. viršelyje).



- Prietaisas atitinka Maroko standartus.
- Atitikties deklaracija C_M (CMIM) yra prieinama mūsų interneto svetainėje.



- Įranga atitinka Kinijos reikalavimus dėl riboto pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektronikos gaminiuose.

UTILIZAVIMAS



- Ši įranga yra surenkama atskirai. Nemeskite į buitines šiukšlių dėzes.



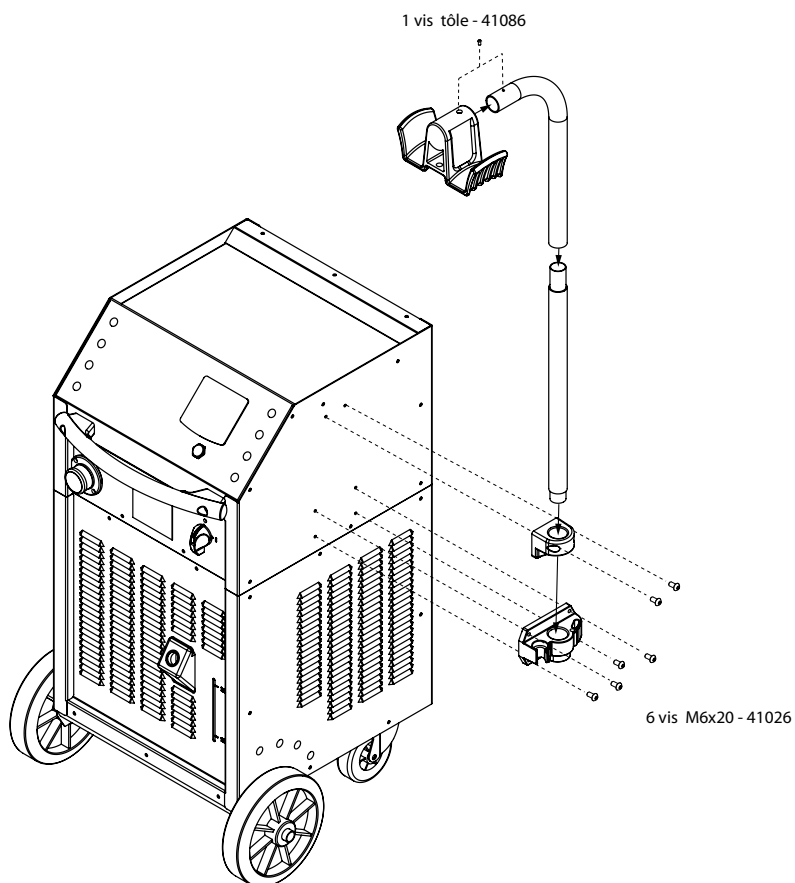
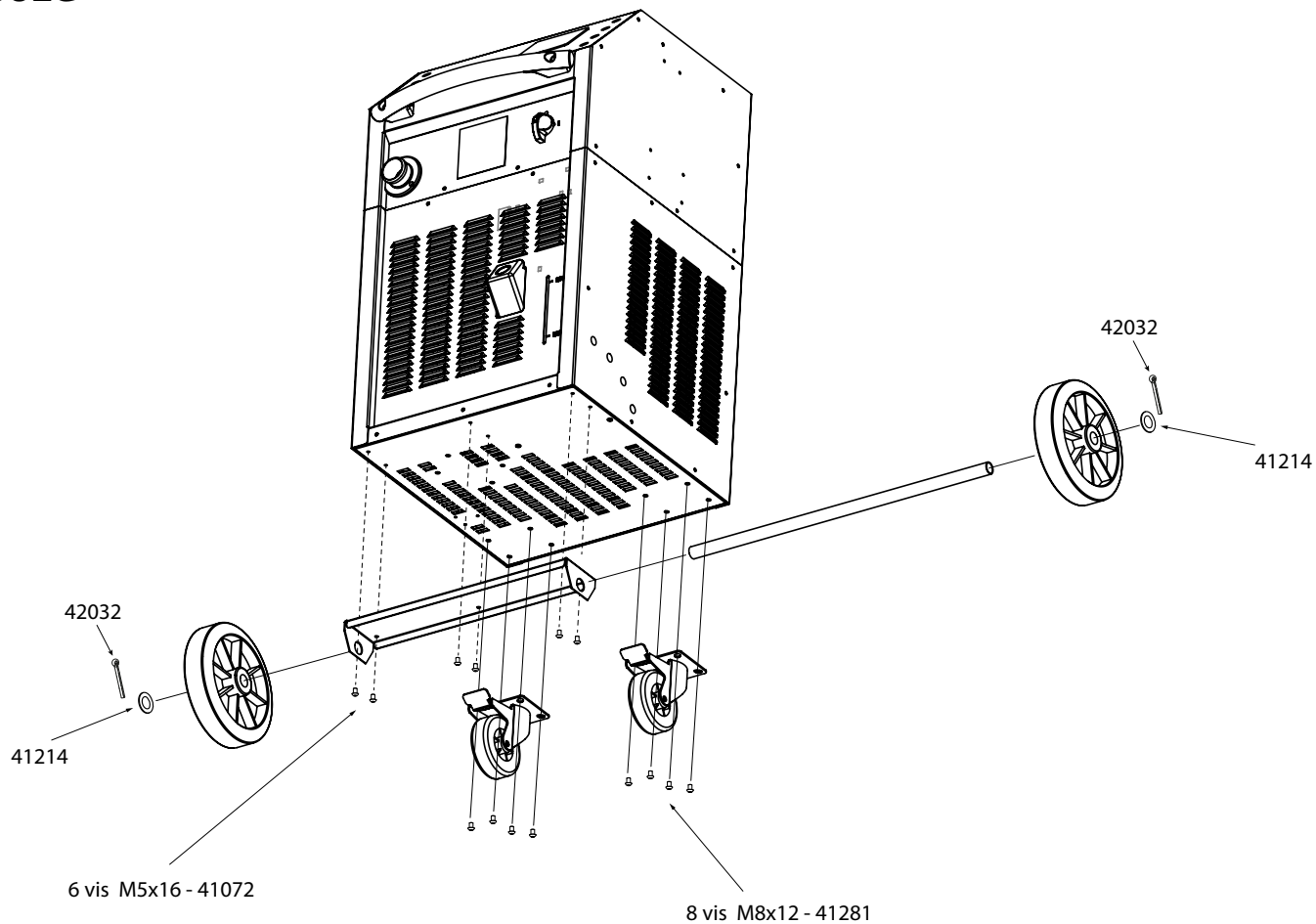
TRIMAN simbolis:

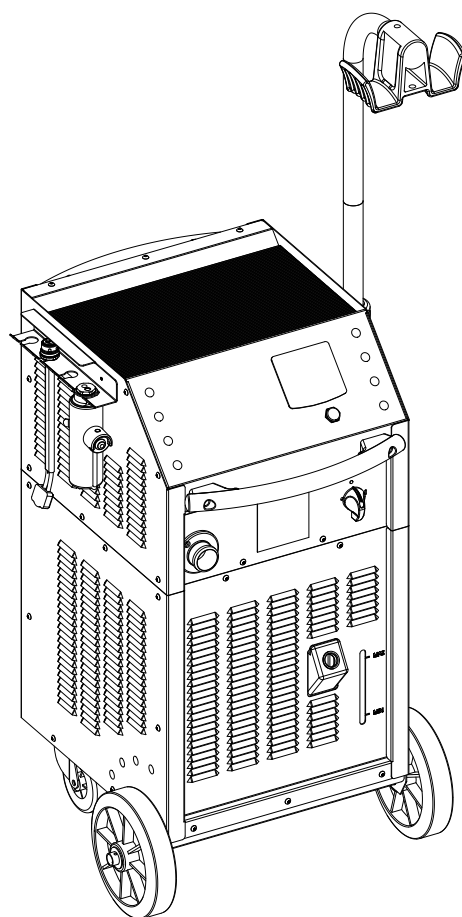
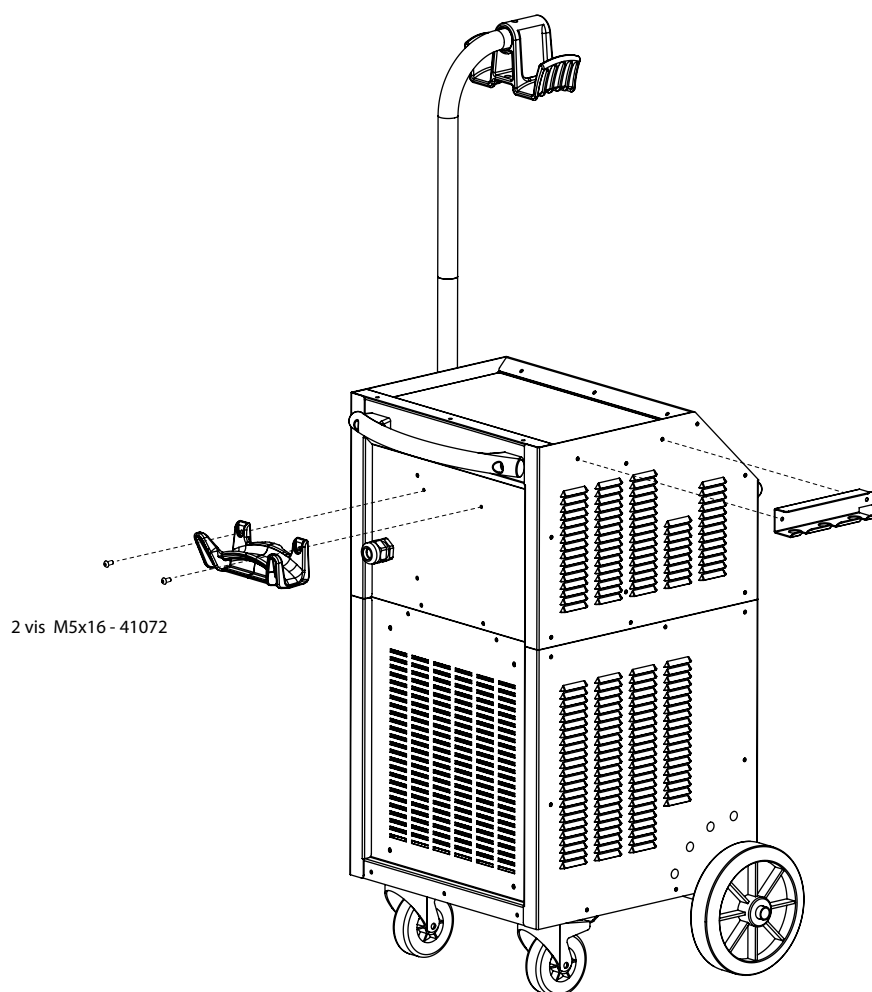
„Perdirbamas produktas, kuriam taikomi rūšiavimo reikalavimai pagal dekretą Nr. 2014-1577.“

Visos produkto nuotėkio vietos ar likučiai po naudojimo turi būti tvarkomi atitinkamoje valymo įmonėje. Jei įmanoma, produktą reikėtų perdirbti produktą. Draudžiama išpilti panaudotą produktą į vandens telkinius, duobes ar kanalizacijos sistemas. Praskiestas skystis neturėtų būti išpilti į kanalizaciją, išskyrus atvejus, kai tai leidžiama pagal vietos teisės aktus.

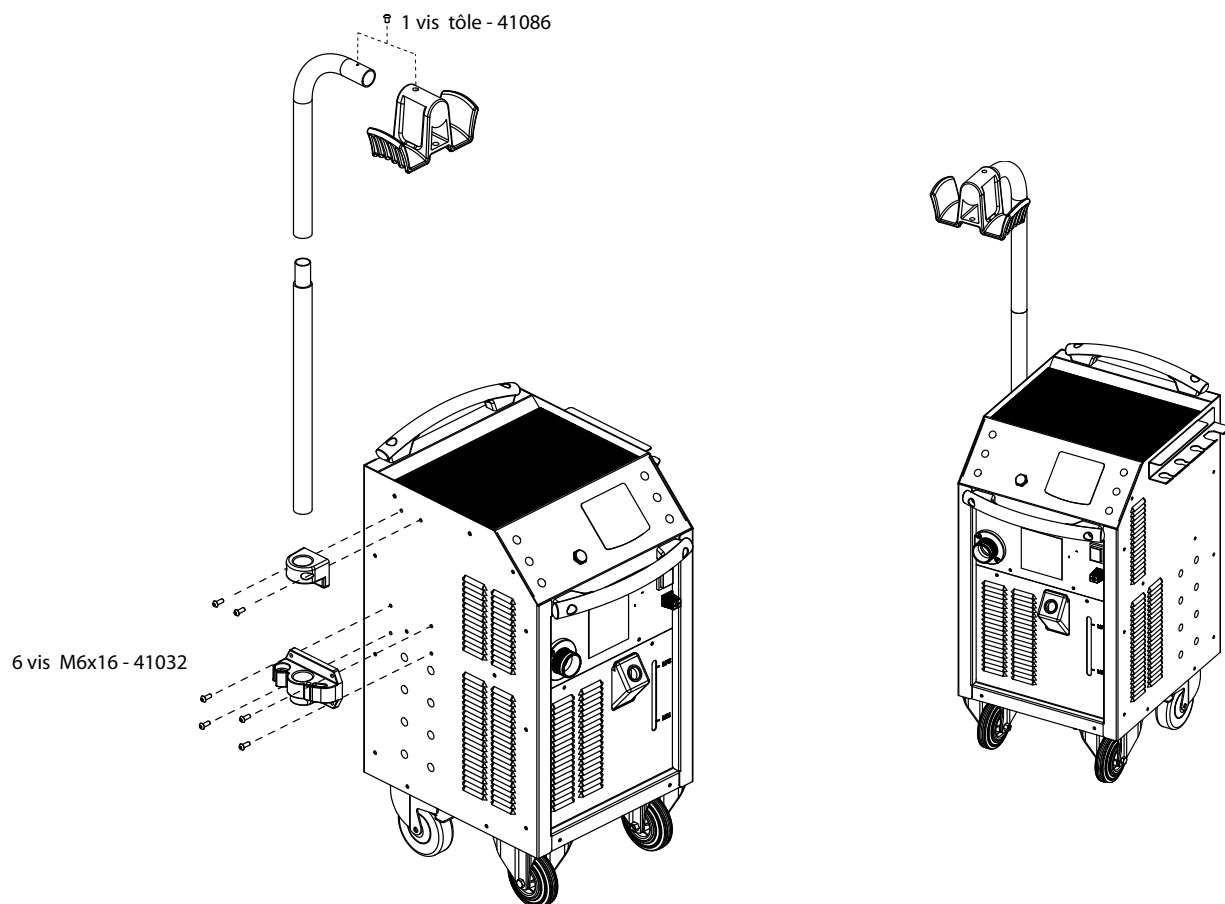
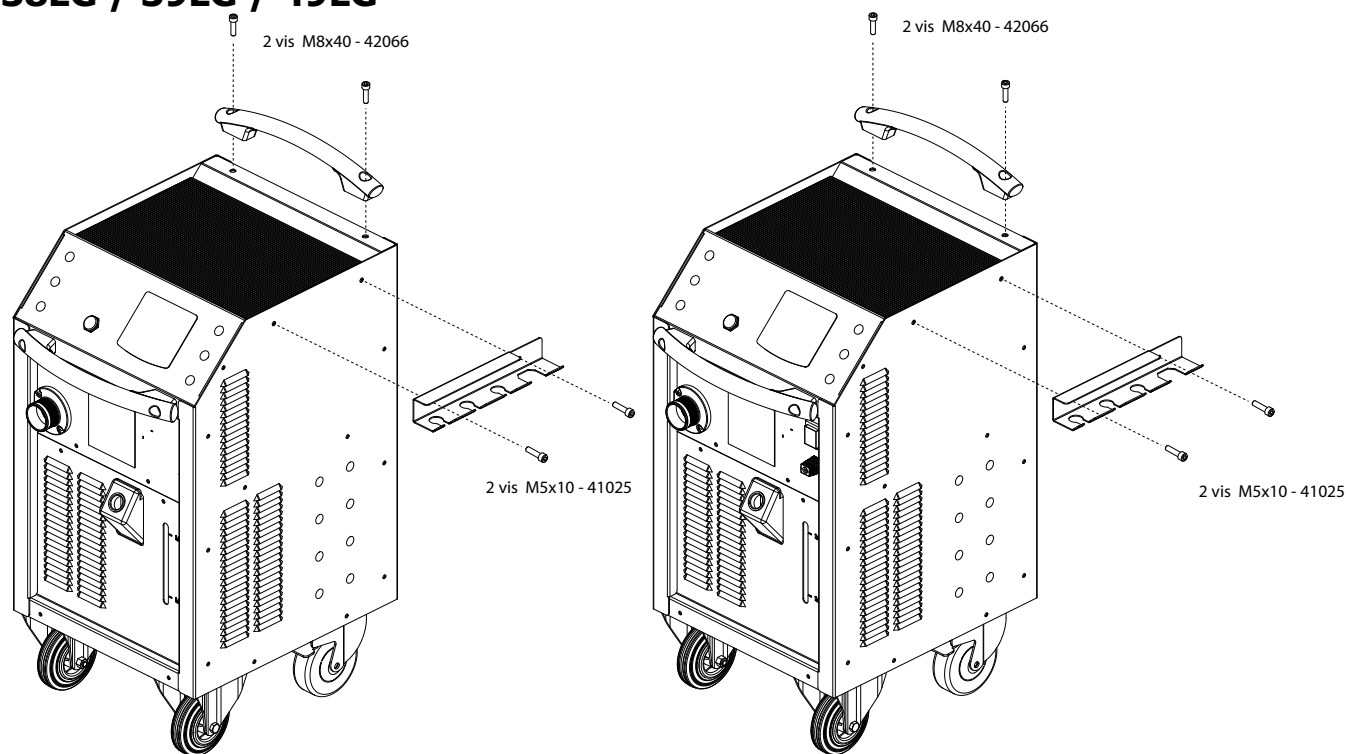
SURINKIMAS

50LG

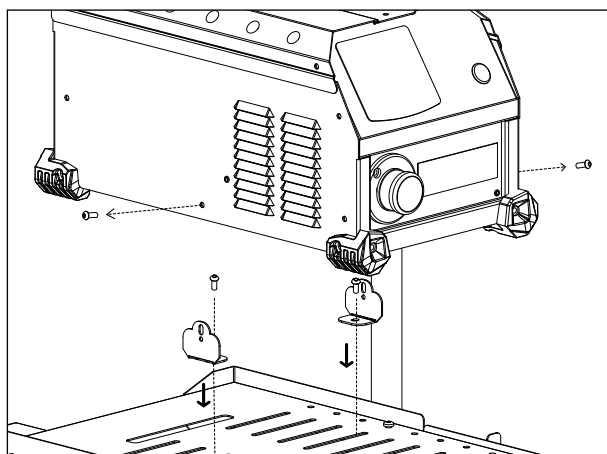
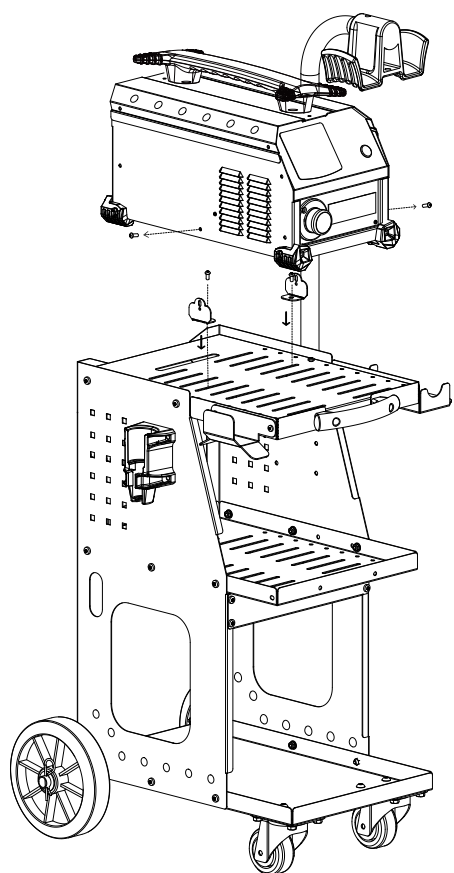




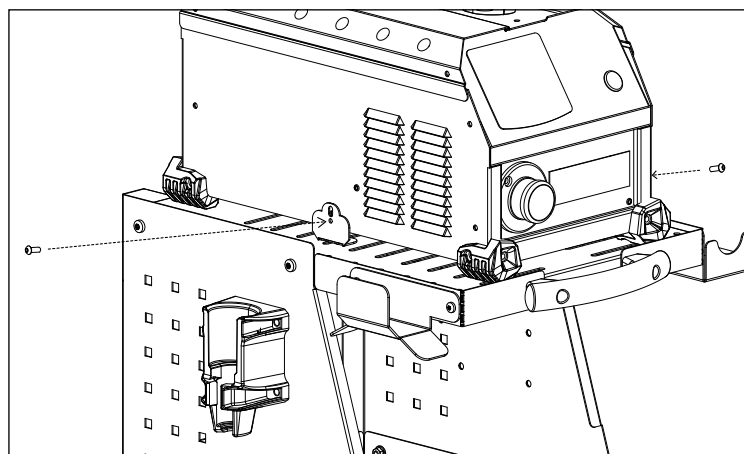
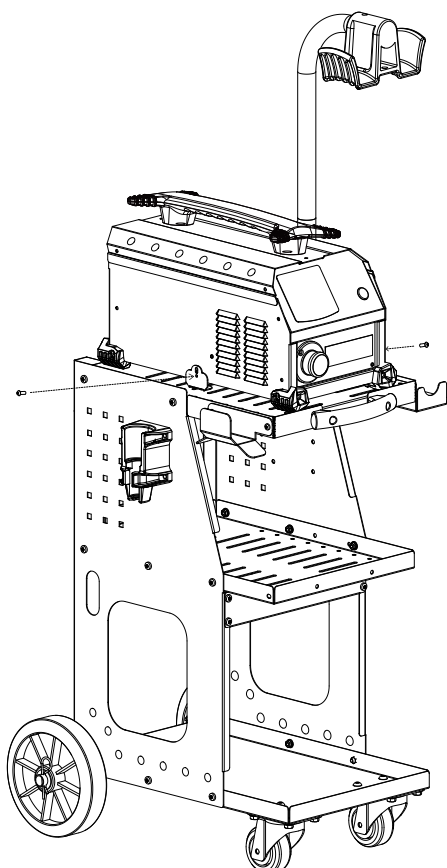
38LG / 39LG / 49LG



37LG (jei pasirenkama vežimėlio opcija)

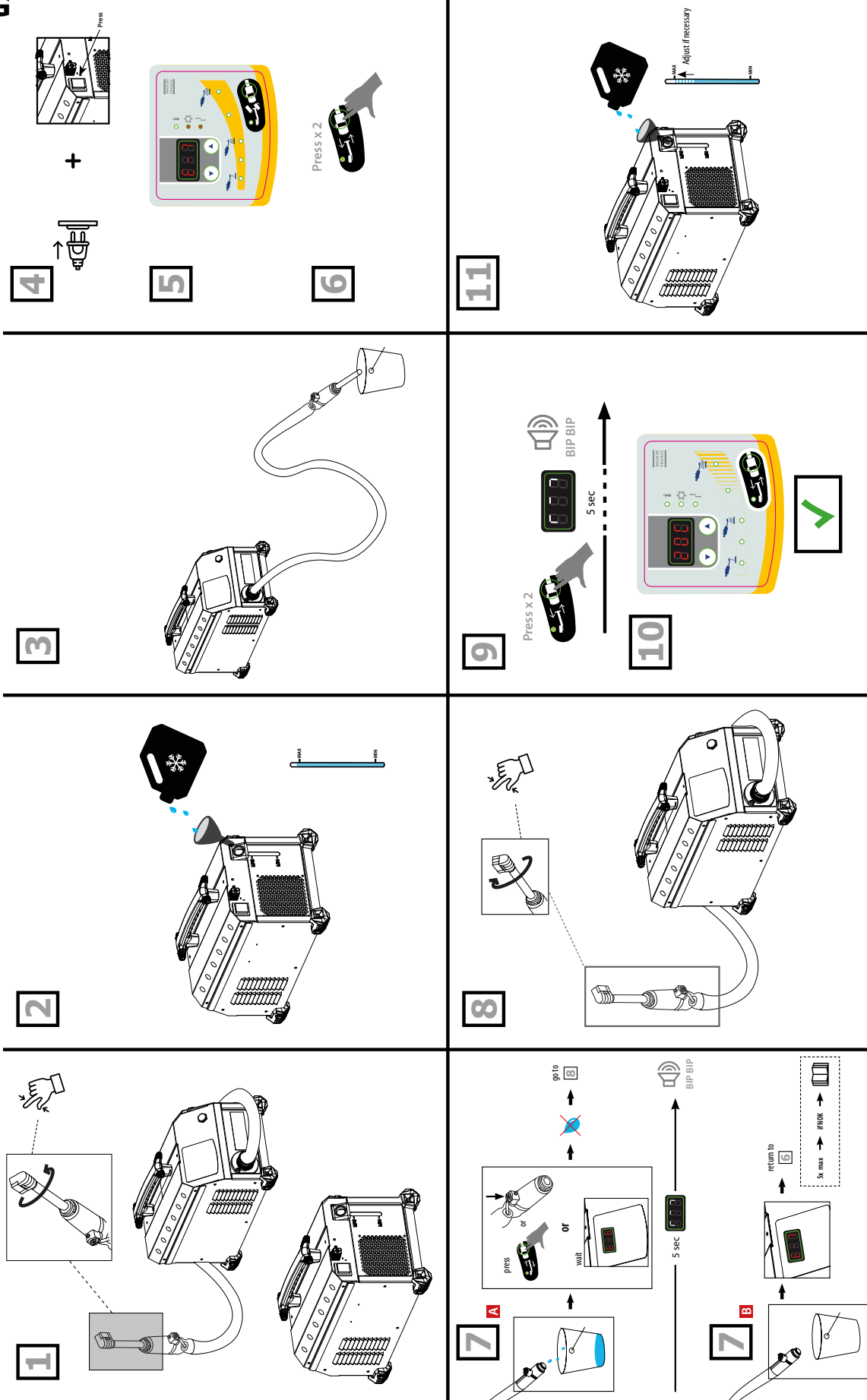


.....

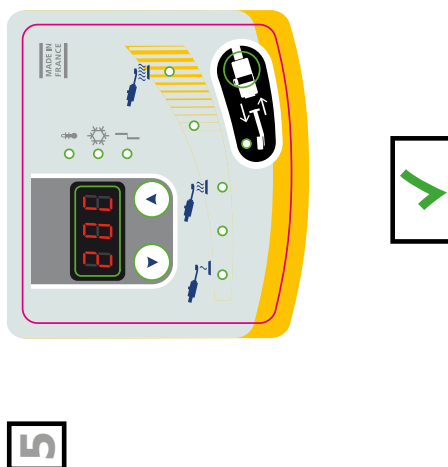
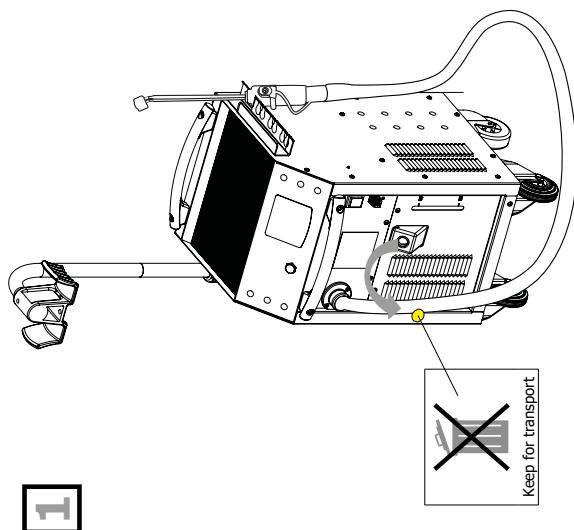
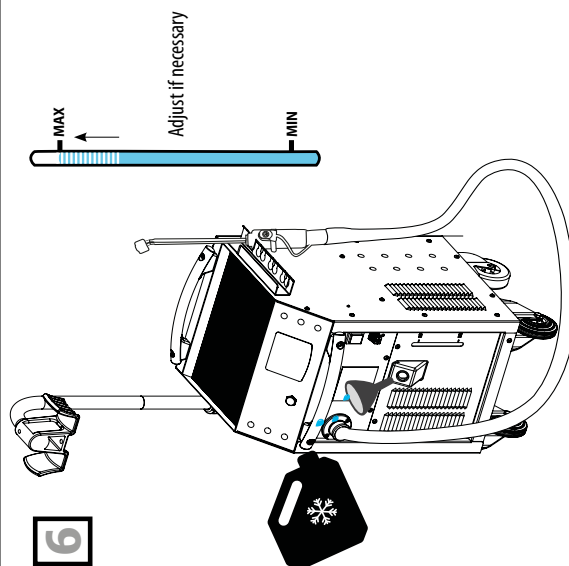
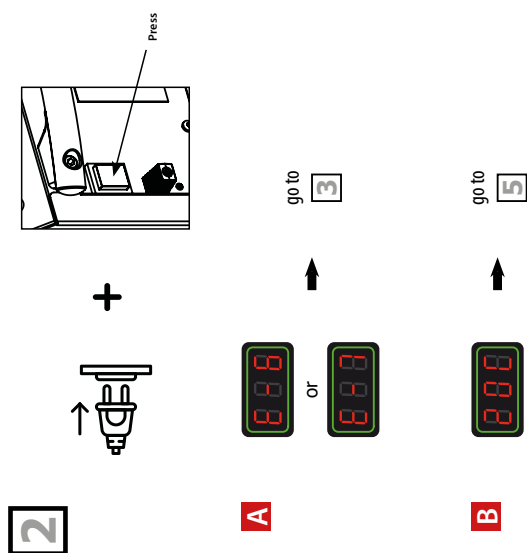
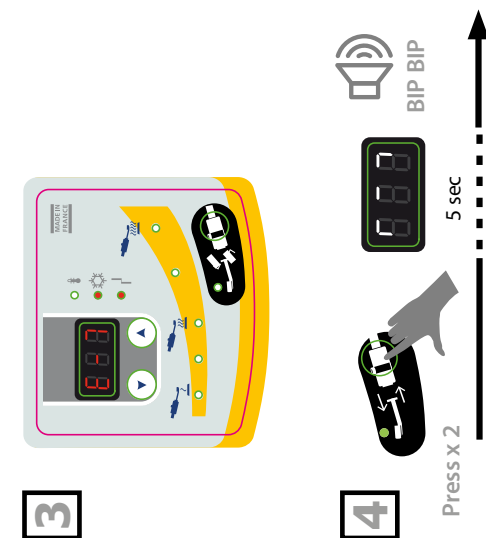


REZERVUARO UŽPILDYMAS VANDENIU

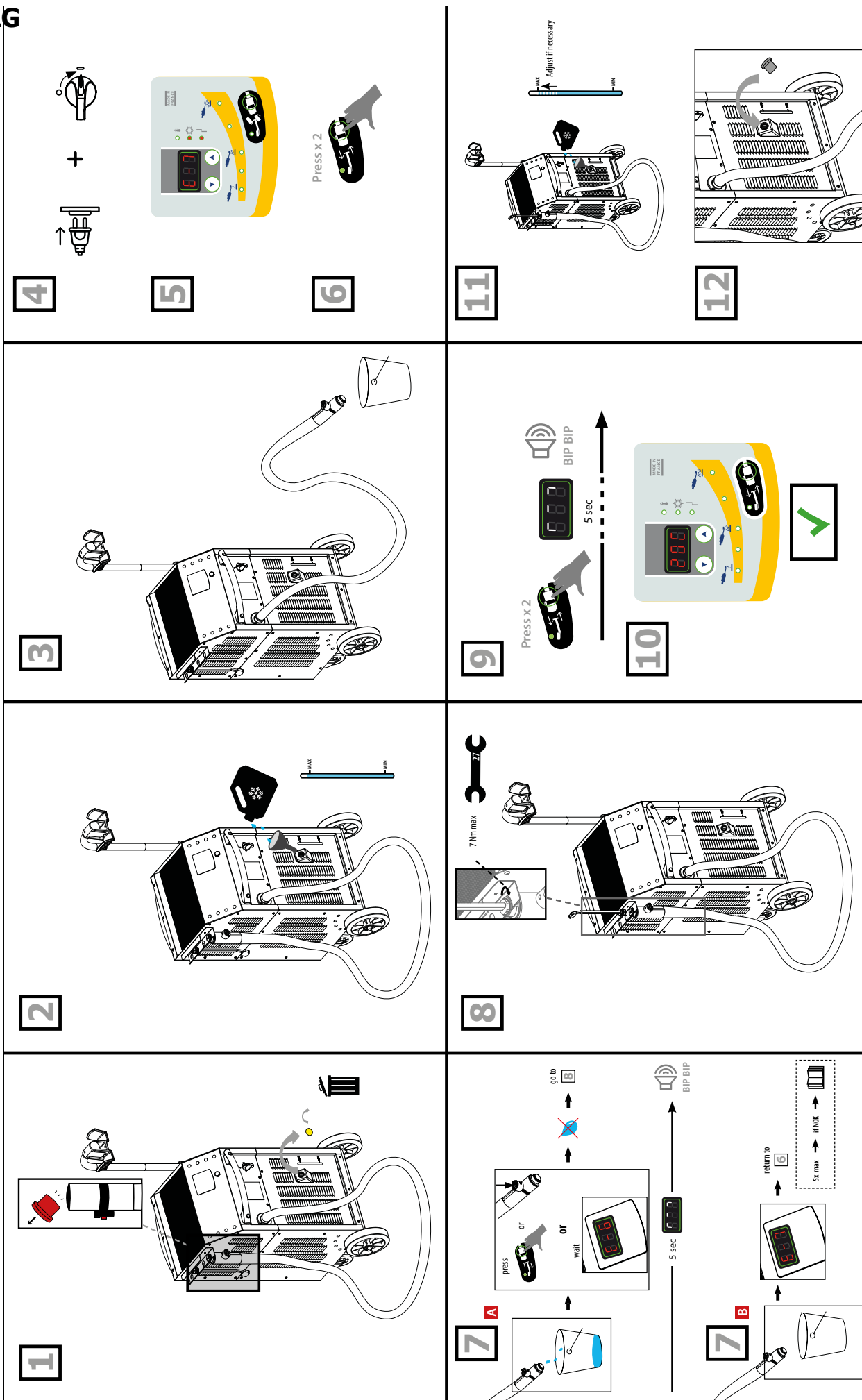
37LG



38LG / 39LG / 49LG



50LG



I



2 1



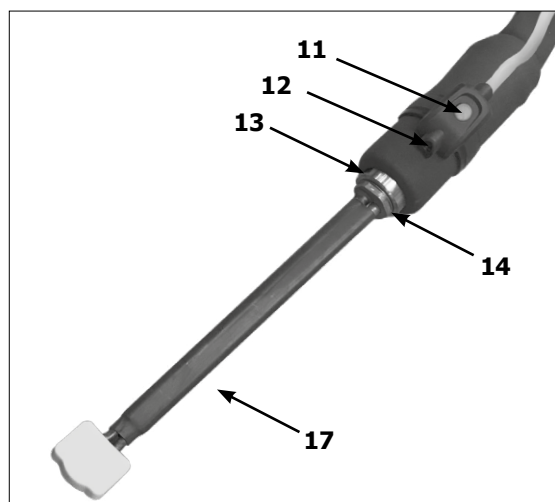
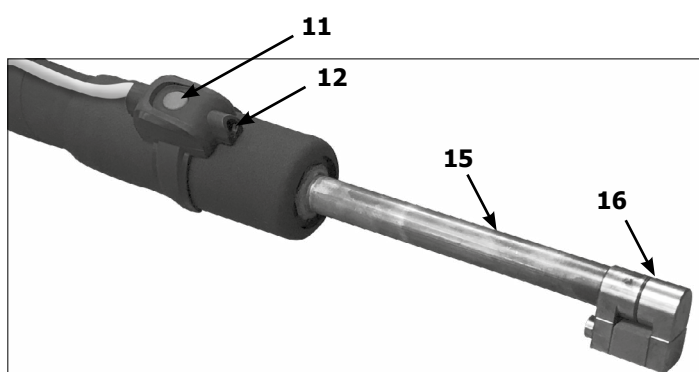
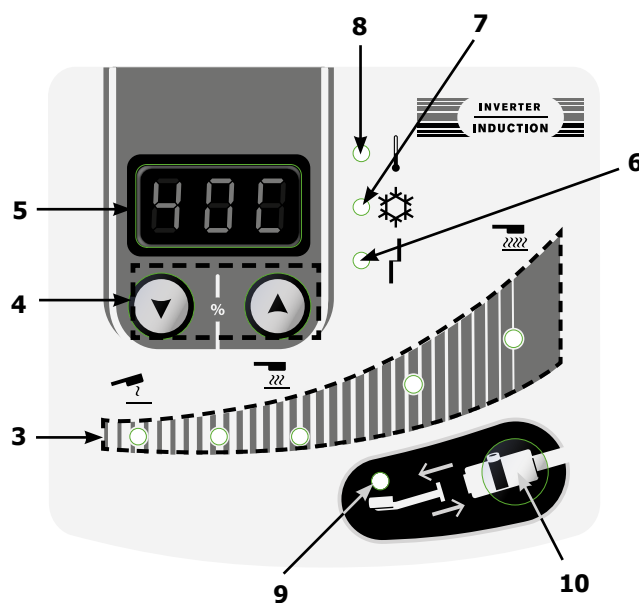
2 1



2

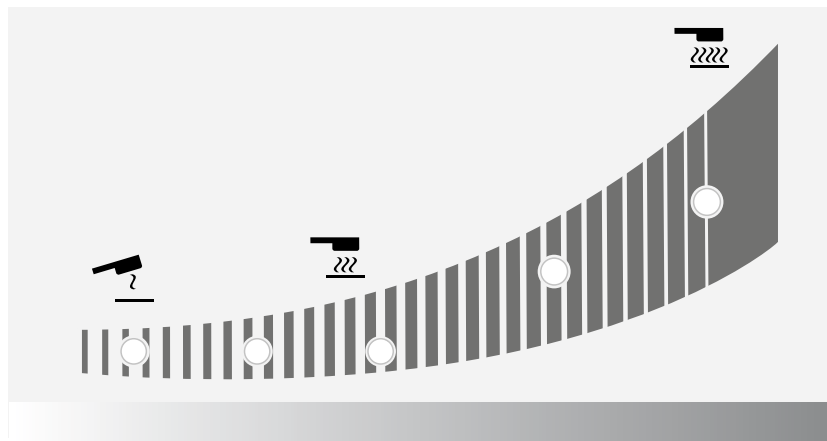


2



II

Indikatorių lempučių reakcija



Indikatoriaus būseną	
	Deg
	Lėtai mirksi
	Mirga greitai
	Nešviečia

%	Galia (W)						
	37LG	38LG	39LG	49LG 50LG			
10	800 W		1 kW				
20	1 kW		1,5 kW				
30	1,25 kW		2 kW				
40	1,5 kW		2,5 kW				
50	1,75 kW		3 kW				
60	2 kW		3,5 kW				
70	2,5 kW		4 kW				
80	3 kW		4,5 kW				
90	3,5 kW		5 kW				
100	3,7 kW		5,2 kW				
Hi	--	3,7 kW	5,2 kW				

	pasirinkus galią
	kai šildymas įjungtas.

PRODUKTO IDENTIFIKAVIMAS

Produkto gale yra identifikacinė plokštelė, ant kurios yra CE ženklas:

- Gamintojo pavadinimas ir adresas;
- Gamybos data;
- Modelis;
- Gaminio tipas
- Naudojimo įtampa

Šie duomenys turi būti nurodomi kiekvieną kartą, kai atvyksta technikai arba užsakomos atsarginės dalys.

PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

	37LG		38LG		39LG	49LG	50LG
Įėjimo įtampa priskirta	185 V – 240 V						
Nominali dažnio	50 Hz – 60 Hz						
Laidų laidų	1 fazė + žemė						
Nominali įėjimo srovė	21,2–13,2 A					25–20 A	
Nominali įėjimo galia nominalioji	3 700 W					5 200 W	
Apdorojimo apdorojimo	15–30 kHz, valdomas mikroprocesoriumi.				20–60 kHz, valdomas mikroprocesoriumi.		
Išėjimo galia 1 800 W	1 800 W					2 800 W	
Maitinimo laido ilgis maitinimo	4 m	4 m	6 m UK	6 m	2 m	8 m	
Lancės ilgis	2 m	3 m					
Talpa talpa	1,5 litro	7 litrai					
Aušinimo aušinimo	Aušinimo specialusis aušini- mo skystis suvirini- mui 2 l (kodas 082212)	Aušinimo specialus aušini- mo skystis suvirini- mui 5 l (kodas 062511)	Specialus aušinimo skystis suvirinimui 10 l (kodas 052246)				
Apsaugos klasė	IP 21						
Minimalūs matmenys generatoriaus	4,5 kVA					6,5 kVA	
Svoris (su priedais + skysčiu)	15 kg	50 kg	52 kg			70 kg	
Matmenys	45 x 28,5 x 25 cm	53 x 70 x 37 cm				88 x 59 x 59 cm	
Vidinė saugiklio	-			T4 A – 250 VAC – 5x20			T4 A – 250 VAC – 5x20

ĮRENGINIO APRAŠYMAS (I PAV.)

1	Bendrasis jungiklis
2	Šildymo įjungimo mygtukas su apšvietimu
3	Šildymo galios indikatoriai (49LG – 50LG: 1 kW – 5 kW, 38LG – 39LG – 37LG: 800 W – 3,7 kW)
4	Šildymo galios reguliavimo arba temperatūros matavimo vienetų pasirinkimo mygtukai
5	Aušinimo skysčio temperatūra ir nustatytas dydis
6	Generatoriaus arba induktoriaus gedimo indikatoriaus
7	Aušinimo grandinės avarijos indikatoriaus
8	Generatoriaus arba aušinimo grandinės apsaugos nuo perkaitimo indikatoriaus
9	Induktoriaus keitimo režimo indikatoriaus
10	Induktoriaus keitimo režimo įjungimo mygtukas
11	Lancės mygtukas: įjungia kaitinimą
12	Kaitinimo taško apšvietimo LED
13	Lankos tvirtinimas. 32 mm raktui skirtas įdubimas
14	27 mm raktui skirtas įdubimas
15	Adapteris
16	Induktorius

PIRMASIS PALEIDIMAS

„Powerduction 50LG“ tiekiamas su 8 m ilgio maitinimo laidu, turinčiu 5 polių 32 a 50/60 Hz kištuką. Siekiant užtikrinti optimalų produkto veikimą, jis turi būti prijungtas prie elektros instaliacijos su 32 a apsauga, atitinkančia galiojančius standartus. Gaminys tiekiamas su 32 a į 16 a adapteriu. Jis leidžia naudoti generatorių 16 a kištukiniame lizde su apsauga pagal normas trumpalaikiams darbams, daugiausia veržlių atsukimui. norint dirbti nesusaktyvinant tinklo apsaugos, nustatykite galią 3,5 kw 70 % (žr. prijungimo instrukcijas). Lancijos laidų pluoštą iškllokite ant žemės.

„Powerduction 38LG“ ir „49LG“ tiekiami su maitinimo *laidu* (38LG: 4 m ir 38LG UK: 6 m, 49LG: 2 m) su 2 polių + įžeminimo 16 A 50/60 Hz kištuku.

„Powerduction 37LG“ IR „39LG“ TIEKIAMI SU MAITINIMO *laidu* (37LG: 4 m, 39LG: 6 m), turinčiu 2 polių + įžeminimo 16 A 50/60 Hz kištuką.

1. Sumontavus gaminį, padėkite pistoletą ant jo laikiklio (38/39/49/50LG) arba taip, kad jis būtų nukreiptas į viršų (37LG). Nuimkite pistoleto ir rezervuaro dangtelius.
2. Baku įpilkite kuo daugiau specialaus suvirinimo aušinimo skysčio.
3. Paimkite pistoletą ir padėkite jį virš kibiro arba pildymo kanistro.
4. Prijunkite gaminį prie elektros tinklo.
Įjunkite pagrindinį jungiklį (1) į padėtį „ON“.
5. Įrenginys įsijungia ir automatiškai pereina į klaidos 7 režimą („E-7 “).
6. Du kartus paspauskite priedo keitimo mygtuką (10). Išvalymo ciklas trunka 5 sekundes ir yra rodomas ekrane mirksinčiu ženklu. Dvigubas garso signalas rodo ciklo pabaigą.
7. *Kai tik skystis pradeda tekėti iš purkštuvo, sustabdykite srautą paspaudę purkštuvo mygtuką (11) arba palaukite, kol ekrane pasirodys pranešimas „E-6 “. Jei ekrane rodomas pranešimas „E-7 “, pakartokite operaciją nuo 6 žingsnio (ne daugiau kaip 5 kartus, kitaip žr. skyrių „Correction défaut E-7 “).*
8. Prisukite induktorių, naudodami ne didesnę kaip 7 Nm sukimo momentą.
9. Du kartus paspauskite mygtuką „ “ (10). Išvalymo ciklas trunka 5 sekundes ir yra rodomas ekrane mirksinčiu juostiniu simboliu. Dvigubas garso signalas rodo ciklo pabaigą.
10. Ekrane pakaitomis rodomos aušinimo skysčio temperatūra ir nustatytas galingumas.
11. Jei reikia, papildykite aušinimo skysčio.
12. Užsukite bakelio dangtelį, esantį priedų dėžutėje. Prietaisas paruoštas darbui.

E-7 gedimo šalinimas

Po 5 nesėkmingų praplovimo ciklų bandymų būtina atlikti šiuos veiksmus:

- Pakelkite purkštuvą virš prietaiso, kad ištektų vandens sankaupos ir siurblys galėtų užsisiurbti.
- Pakreipkite produktą maždaug 30° kampu į purkštuvo pusę.
- Padėkite purkštuvą žarną ant žemės.
- Galima pūsti į purkštuvo galą. Naudokite oro pūstuvą su skudurėliu, kad užtikrintumėte sandarumą ir išvengtumėte pūslų.
- Po kiekvieno veiksmo pakartokite vieną ar du ciklus.

Jei problema neišsprendžiama, patikrinkite, ar siurblys veikia tinkamai, ar žarna nėra suspaudžiama ar užsikimšusi.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. Paspauskite pagrindinį jungiklį (1) į padėtį „ON“. Mašina 2 sekundes atlieka paleidimo procedūrą.
2. Paspauskite kaitinimo leidimo mygtuką (2). Užsidega mygtuko (2) indikatorius ir induktoriaus (12) apšvietimo LED, rodydami, kad prietaisas yra paruoštas kaitinti.
3. Induktorių (16 arba 17) padėkite plokščiai ant šildytino daikto arba jo dalies (atvirą ferito dalį priglauskite prie daikto).
4. Paspauskite ant lanko mygtuko (11), kad pradėtumėte kaitinimą ; jei reikia, perkeltkite induktorių, kad pašildytumėte didesnę paviršių. Dvi lemputės rodo, kad kaitinimas veikia:
 - Induktoriaus apšvietimo LED (12) šviesumas sumažėja*.
 - Mažiausios galios indikatorius ant kaitinimo galios indikatoriaus (3) greitai mirksi (HI režimu mirksi abi lemputės – min. ir maks.).

Šildymo metu galima keisti nustatytą galią.



POWERDUCTION
39/49/50LG

Šildymo nustatymą galima nustatyti į „Hi“ vertę. Galingumas yra toks pat kaip ir 100 % režime, tačiau „Powerduction“ veikia kitaip:

- **100 % režimu:** jis įkaitina patalpą iki raudonos spalvos ir keletą sekundžių išlaiko tinkamą galią, prieš lėtai pasiekdamas maksimalią galią.
- **„Hi“ režimu:** pasiekia maksimalią galią, neatsižvelgdamas į kaitinamo daikto būklę. Būkite labai atsargūs, kaitinimas yra stiprus ir greitas, todėl gali sugadinti daiktą.

Ekrane nuolat rodoma aušinimo skysčio temperatūra (maks. 60 °C/140 °F).

- Pradžios fazėje aušinimo kontūro siurblys ir ventiliatorius veikia keletą sekundžių, kad būtų patikrintas jų veikimas.
- Išjungus kaitinimą, prieš išjungiant prietaisą, leiskite aušinimo kontūrai atvėsinti induktorių.
- Norėdami pakeisti aušinimo skysčio temperatūros rodymo vienetą, laikykite nuspaudę abu nustatymo mygtukus (4), kol ekrane pasirodys norimas vienetas („-F-“ = Farenheitas / „-C-“ = Celsijus). Atleiskite mygtukus, pakeitimas bus įrašytas į atmintį ir įsigalios.



Įrenginys suprojektuotas taip, kad elektromagnetinių laukų keliamas pavojus būtų kuo mažesnis. Pavojus vis dėlto išlieka, todėl rekomenduojama išlaikyti ne mažesnę kaip 30 cm saugų atstumą tarp induktoriaus ir operatoriaus galvos ar liemens.

Šildymo budėjimo režimas

Saugumo sumetimais prietaisas išjungia kaitinimo funkciją, jei generatorius neveikia 5 minutes. Žalia kaitinimo mygtuko (2) lemputė ir purkštuvų laikiklio (12) šviesos diodė užgesa.

Norėdami vėl įjungti generatorių, 1 sekundę ilgai paspauskite purkštuvų mygtuką (11).

Po 20 minučių neveikimo generatorių galima vėl įjungti tik paspaudus kaitinimo leidimo mygtuką (2).

INDUKTORIAUS PRIEŽIŪRA

Kaitinamas metalas skleidžia šilumą induktoriui proporcingai temperatūrai, iki kurios jis įkaista. Todėl induktorius yra labai veikiamas. Kai metalas yra tamsiai raudonas, temperatūra yra mažesnė nei 850 °C. Jei jis tampa ryškiai raudonas/oranžinis, temperatūra viršija 1000 °C. Jei jis tampa baltas, temperatūra viršija 1200 °C (spalvų paletė pateikta žemiau, spalvota versija – interneto svetainės instrukcijoje).



Norint išsaugoti induktorių ir prailginti jo tarnavimo laiką, reikia kuo labiau laikytis temperatūros, artimos 850 °C, ir vengti ilgalaikio naudojimo.

Induktoriuje esantis feritas turi didesnį plėtimosi koeficientą nei jo mechaninis laikiklis. Per didelis induktoriaus įkaitimas sukelia ferito deformaciją. Vartotojas privalo užtikrinti, kad induktorius nebūtų perkaitinamas.



Todėl induktoriai yra vartojimo reikmenys, kuriems garantija netaikoma.

ALARMO INDIKATORIAI

- Indiktorius 6 signalizuoja apie induktoriaus arba generatoriaus gedimą.
- Indiktorius 7 signalizuoja apie skysčio aušinimo grandinės srauto gedimą.
- Indiktorius 8 signalizuoja apie galios bloko terminę apsaugą arba aušinimo skysčio temperatūros viršijimą viršutinės ribos.

Palaukite, kol indikatorius išsijungs, ir prietaisas vėl bus paruoštas darbui.

Ekranas 5 rodo gedimo kodą:

Klaidos kodas		Priežastis
E - 1	Šildymo įjungimo mygtukas (2) liko nuspaustas.	Trumpasis jungimas arba mechaninis užstrigimas.
E - 2	Laikomas nuspaustas purkštuvų mygtukas (11).	Trumpasis jungimas arba mechaninis užstrigimas.
E - 3	Paspauskite klaviatūros mygtukus (4) arba (10).	Trumpasis jungimas arba mechaninis užstrigimas.
E - 4*	Induktoriaus intensyvumas per didelis arba nesuderinamas.	Defektuota pistoletė arba induktoriaus trumpojo jungimo.
E - 5*	Induktoriaus srovės stipris per mažas	Induktorius prastai prisuktas arba purkštuvus sugedęs.
E - 6	Per didelis srautas >6 l/min	Prasiskverbis žarnelis arba nėra induktoriaus.
E - 7	Per mažas srautas <4 l/min	Žarna suspaudžiama arba užsikimšusi, siurblys neveikia.
E - 8*	Vidinis gedimas	Atsijungęs valdymo plokštės maitinimas.
E - 9	Tinklo įtampos gedimas	Tinklo įtampa per maža – mažesnė nei 165 V.
- - -	Perkrovos gedimas	Tinklo įtampa didesnė nei 300 V.
*Jei pasireiškia gedimai E-4, E-5 ir E-8, iš naujo paleiskite įrenginį, kad iš naujo nustatytumėte gedimą		

Gedimas E5
Induktoriaus prisukimo problema:
(patikrinkite prisukimą, būkite atsargūs, kad neprisuktumėte per stipriai!)

Klaida E6
Srauto gedimas – žr. 10, 11, 12, 16 puslapius

Klaida E7
Srauto gedimas, žr. 10, 11, 12, 16 puslapius



NB: Suveikus signalizacijai, prietaisas nešildo.

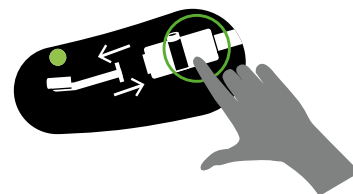
Prietaisas yra įrengtas keliomis elektroninėmis apsaugos sistemomis nuo elektros perkrovos ir perkaitimo. Induktoriaus terminė apsauga įsijungia daugiausia kaitinant nerūdijančio plieno, vario ar aliuminio detales. Norint vėl įjungti prietaisą, reikia palaukti, kol jis atvės. Dėl visų kitų apsaugų reikia išjungti prietaisą pagrindiniu jungikliu ir vėl jį įjungti.

Esant gedimų E-6 ir E-7 signalams, patikrinkite:

- ar nėra nuotėkio,
- ar vamzdis nėra užsikimšęs ar suspaustas,
- ar siurblys nėra užstrigęs ar išjungtas,
- ar yra pakankamai aušinimo skysčio.

Jei gedimas atrodo pašalintas, du kartus paspauskite mygtuką „**ON**“ (10). Įrenginys atliks prapūtimo ciklą. Jis paruoštas darbui.

Press x 2



REŽIMAS „LAIKO UŽDELSIMAS**“**

Funkcija „Temporisation“ leidžia reguliuoti „Powerduction“ įkaitinimo laiką.

Laikas reguliuojamas nuo 1 iki 30 s.* (Trukmė reguliuojama nuo 1 iki 120 s. pradedant *programine įranga V1.05 modeliams 37LG ir programine įranga V6.50 modeliams 39 ir 50LG*)*.

Norėdami pereiti į šį režimą:

1. Paspauskite kaitinimo įjungimo mygtuką (2). Užsidegs jo indikatorius.
2. Tada vienu metu paspauskite abu galios nustatymo mygtukus (4). Ekrane pasirodys „SEC“, tada „T 00“ arba „SEC“, o po to „ON“, jei laikas jau buvo nustatytas.
3. Galingumo reguliavimo mygtukai (4) tampa laiko reguliavimo mygtukais. Pakeiskite laiko nustatymą pagal pageidavimą.

⚠ Jei per 3 sekundes laiko vertė nebuvo pakeista ir vis dar rodomas „T 00“, „Powerduction“ grįžta į įprastą režimą.

Naudojimas „Laiko uždelimo“ režimu:

Pasirinkus nustatytą laiką, prietaisas yra paruoštas darbui. Įsižiebia apšvietimo LED (12).

4. Paspauskite purkštuvą mygtuką (11). LED indikatorius (12) šviesos intensyvumas sumažėja, rodydamas, kad šildymas įjungtas.
5. Šildymas suštos pasibaigus nustatytam laikui. Kol laikomas nuspaustas purkštuvą mygtukas (11), LED lemputė (12) ir šildymo įjungimo mygtukas (2) mirksi, įspėdami, kad maitinimas yra išjungtas. Jei reikia, pakoreguokite nustatytą laiką.
6. Paspauskite lanko mygtuką (11), kad pradėtumėte naują kaitinimo ciklą.

Išeiti iš „Laikmačio“ režimo

Režimas lieka aktyvus nuolat, net ir išjungus bei vėl įjungus „Powerduction“.

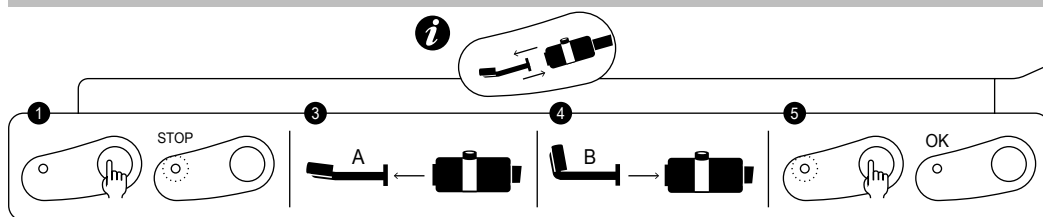
7. Norėdami išeiti iš režimo, nustatykite laiko nustatymą į ∞ arba vienu metu paspauskite abu galingumo reguliavimo mygtukus (4). „Powerduction“ grįžta į įprastą naudojimo režimą. Ekrane rodomas užrašas „SEC“, o po to „OFF“.

Galingumo nustatymo ypatumai šiame režime

Kaip paaiškinta, įprastiniame naudojimo režime nustatymo mygtukai leidžia keisti galią, o šiame režime jie keičia laiko nustatymą. Norėdami pakeisti galią neišeidami iš režimo:

8. Paspauskite kaitinimo įjungimo mygtuką (2). Jo žalia lemputė užges.
9. Reguliavimo mygtukai (4) leidžia keisti galią. Nustatykite galią.
10. Vėl paspauskite mygtuką (2). Jo indikatorius vėl užsidegs. Reguliavimo mygtukai (4) vėl grįš prie laiko nustatymo.

REŽIMAS „PRIEDO KEITIMAS**“**



produkto šilkografija

Maksimalus sukimo momentas = 7 Nm

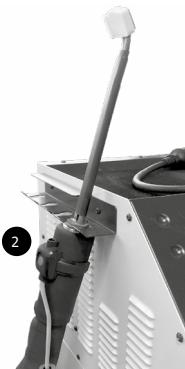
Šis režimas prieinamas tik tada, kai šildymas neįjungtas (žalia lemputė išsijungusi).

1. Paspauskite mygtuką (10), siurblys sustos ir užsidegs LED (9).
2. Patalpinkite purkštuvą ant jo laikiklio (50, 39, 38 ir 49LG) arba taip, kad jis būtų nukreiptas į viršų (37LG), padėkite laidą ant žemės, kad išvengtumėte skysčio nuotėkio.
3. Jei „Powerduction“ įrengtas su pilnu induktoriumi, atsukite jį 27 mm raktu (pateikiamas su produktu). Jei įrengtas su paprastu induktoriumi, atsukite jį rankiniu būdu, o prireikus atsukite ir adapterį.

⚠ „Powerduction 37“ ir „38LG“ yra įrengti fiksuotu S jungtimi, kurios negalima atsukti.

4. Priklausomai nuo pasirinktos naujos indukcinės galvutės: prisukite visą indukcinę galvutę naudojant pridedamą raktą arba prisukite tinkamą adapterį (maks. 7 N.m), o tada naują indukcinę galvutę rankomis.

5. Vėl paspauskite mygtuką (10).



Siurblys veikia 5 sekundes. Ekrane pasirodo slenkantis indikatorius.

Jei srautas yra tinkamas, pasigirsta du garsiniai signalai ir prietaisas yra paruoštas darbui.

Priešingu atveju rodomas gedimas (žr. gedimų kodų lentelę).

Induktoriai ir adapteriai

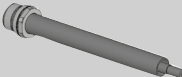
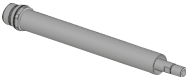
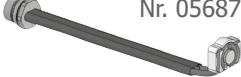
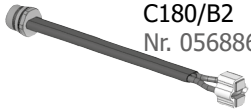
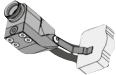
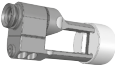
„Powerduction 37“ ir „38LG“ yra įrengti fiksuotu S jungimu ir iš pradžių tiekiami su induktoriumi S90 arba S180/B3W. (priklausomai nuo modelio).

„Powerduction 39“, „49“ ir „50LG“ iš pradžių tiekiami su komplektiniu induktoriumi C20/B1 arba adapteriu 28S + S90. (priklausomai nuo modelio).

Kiti priedai yra pasirinktiniai, jie leidžia išplėsti šildymo galimybes įvairioms taikymo sritims.

Atraskite visą asortimentą
visą



Komplektiniai induktoriai		Adapteriai			
 C20/B1 Nr. 056862	 28S Nr. 064485		 28L Nr. 064492		
 C180/B1 Nr. 056879	Induktoriai				
	 S90 Nr. 058927	 S70 Nr. 061569	 L90 Nr. 059788	 L180 SPIRAL Nr. 065000	
 C180/B2 Nr. 056886	 S180 Nr. 059269	 S20/B1 Nr. 064874	 L70 Nr. 059771	 L20/B4 Ref. 067882	
	 S180/B1 Nr. 064881	 S180/B3 W Ref. 067899	 L180 Nr. 059795	 L20 ALU GLOVE Ref. 069114	
	 S180/B6 Ref. 087002			 L180 D80 Ref. 069121	

„POWERDUCTION“ PURKŠTUVŲ SVORIS

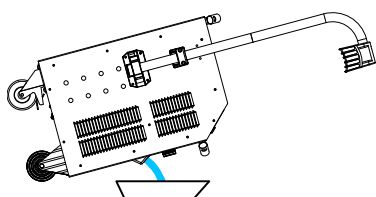
Lentų svoris buvo matuojamas ištisus ranką. (Šie matavimai yra orientaciniai ir negali būti 100 % tikslūs, nes tai priklauso nuo lentos padėties ant svarstyklių)

	37LG	39/50/38/49LG	
Induktorius S90 (be skysčio)	1,4 kg	1,5 kg	Be pluošto
Induktorius S90 (su skysčio cirkuliacija)	1,6 kg	1,7 kg	Be vamzdžių
Induktorius S180B3W (be skysčio)	1,4 kg		Be laidų
Induktorius S180B3W (su skysčio cirkuliacija)	1,6 kg		Be pluošto
Induktorius C20B1 (be skysčio)		1,4 kg	Be laidų
Induktorius C20B1 (su skysčio cirkuliacija)		1,6 kg	Be pluošto
Induktorius L90 (be skysčio)			Schema ant laikiklio (110) + schema ant balansavimo įtaiso
			Be laidų komplekto
Induktorius L90 (su skysčio cirkuliacija)			Schema ant laikiklio (110) + schema ant balansavimo įtaiso
			Be pluošto
Induktorius L20B4 (be skysčio)			Schema ant laikiklio (110) + schema ant balansavimo įtaiso
			Be pluošto
Induktorius L20B4 (su skysčio cirkuliacija)			Schema ant laikiklio (110) + schema ant balansavimo įtaiso
			Kabelis neįtrauktas

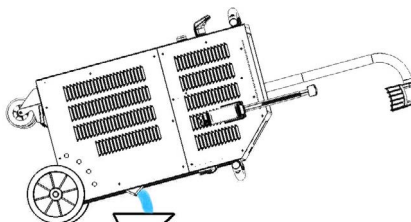
REŽIMAS „IŠTUŠTINIMAS“ (38, 39, 49 IR 50LG)

Šis režimas prieinamas tik tada, kai šildymas neįjungtas (žalias mygtukas išjungtas).

1. Paspauskite mygtuką (10), siurblys sustos ir užsidegs LED lemputė (9).
2. Patalpinkite purkštuvą ant jo laikiklio. Nuleiskite laidą ant žemės, kad išvengtumėte skysčio praradimo.
3. Atsukite induktorių 27 mm raktu (pridedamas prie produkto).
4. Laikykite nuspaudę kaitinimo įjungimo mygtuką (2) 3 sekundes, kol jis užsidegs.
5. Pastatykite purkštuvą virš bent 10 l talpos indo.
6. Paspauskite purkštuvą mygtuką (11). Siurblys pradės veikti, kol srautas taps mažesnis nei 1 l/min arba 2 minutes. Ekrane rodomas srautas decilitrais per minutę. Norėdami sustabdyti siurblių ciklo metą, paspauskite bet kurį mygtuką.
7. Norėdami visiškai ištuštinti aušinimo skysčio kontūrą, pūskite (30 PSI ≈ 2 bar) į purkštuvą antgalį, kol išgirsite orą arba pamatysite, kaip aušinimo skystis išsipila iš rezervuaro.
8. Norėdami išsiurbti likusį skystį iš rezervuaro dugno, naudokite vakuuminį siurblių arba pakreipkite įrenginį priekinės dalies link.



38/39/49LG



50 LG

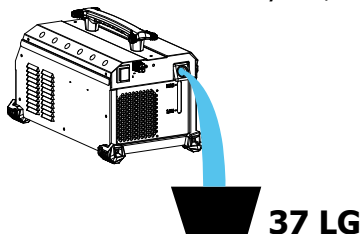
9. Norėdami vėl pripildyti aušinimo skysčio, žr. pirmojo paleidimo instrukciją.

Rekomenduojama keisti aušinimo skystį kasmet, jei įrenginys naudojamas intensyviai, nes kitaip gali būti sugadintas „Powerduction“ purkštuvų. Rekomenduojama naudoti specialų suvirinimo aušinimo skystį, siūlomą kartu su „Powerduction“ (žr. skyrių „Techninė priežiūra“).

REŽIMAS „“ (37LG)

Šis režimas prieinamas tik tada, kai kaitinimas neįjungtas (žalias mygtukas išjungtas).

1. Laikykite pistoletą taip, kad jis būtų nukreiptas į viršų. Padėkite laidą ant žemės, kad išvengtumėte skysčio praradimo.
2. Rankiniu būdu atsukite induktorių.
3. Pakreipkite pistoletą virš 10 l talpos indo.
4. Norėdami išleisti skysčio, esančio rezervuare, padėkite įrenginį virš 10 l talpos indo ir palenkite jį atgal.



Rekomenduojama keisti aušinimo skystį kasmet, jei įrenginys naudojamas intensyviai, nes kitaip gali sugadėti „Powerduction“ purkštuvą.

AUŠINIMO SISTEMA IR REŽIMAS „PRIVERSTINIS AUŠINIMAS „“ (39, 49 IR 50LG)

Kai aušinimo skysčio temperatūra pasiekia 35 °C (95 °F), įsijungia ventiliatorius. Kai temperatūra nukrinta žemiau 35 °C, jis išsijungia.

Ilgai kaitinant „POWERDUCTION“ turi priverstinio aušinimo režimą. Norėdami jį įjungti:

1. Paspauskite pagrindinį jungiklį (1) į padėtį „ON“.
Įrenginys 2 sekundes atlieka paleidimo procedūrą.
2. Paspauskite 11 puslapyje aprašytą įjungimo mygtuką (2). Užsidega mygtuko (2) indikatorius ir lemputė ant purkštuvų laikiklio (12), rodydami, kad prietaisas yra paruoštas šildyti.
3. Ilgai (ilgiau nei 3 sekundes) paspauskite mygtuką (10). Įjungiamas režimas „Priverstinis aušinimas“.
Tuomet ventiliatorius įsijungia automatiškai. Ekrane pasirodo pranešimas „Fan ON“.
Norėdami išjungti režimą „Priverstinis aušinimas“, pakartokite 3 žingsnį. Tuomet ekrane pasirodo pranešimas „Ventiliatorius išjungtas“.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Bendrosios rekomendacijos

- Rekomenduojama keisti aušinimo skystį ne rečiau kaip kas 2 metus, nepriklausomai nuo naudojimo intensyvumo, kadangi priešingu atveju gali būti sugadintas „POWERDUCTION“ pistoletas. Prieš įpilant skysčio, nuvalykite produktą nuo dulkių ir patikrinkite, ar nėra nuotėkio.
- Rekomenduojama naudoti specialų suvirinimo aušinimo skystį, siūlomą kartu su „Powerduction“. Nenaudokite automobilių aušinimo skysčių, naudokite tik aušinimo skysčius su maža elektrine laidumu.
- Reguliariai tikrinkite galios varžtų priveržimą bei galios elektros jungčių būklę.

Rekomenduojamas sukimo momentas varžtams

Varžtų matmenys	M5	M6	M8	M10	veržimo žiedas	Dujos 1/4 3/8 Dujos	M28	M32	Induktorius 16/22
Medžiaga	plienas	plienas	varis	varis			varis	varis	varis
Sukimo momentas	4 Nm	6 Nm	7 Nm	7 Nm	2,5 Nm	4 Nm	7 Nm maks.	7 Nm maks.	rankiniu būdu, „“ 4 Nm maks.

- Labai svarbu, kad produkto techninę priežiūrą atliktų įgaliotas, kvalifikuotas personalas, susipažinęs su šiuo vadovu pateiktomis rekomendacijomis.
- Niekada nevalykite, netepti ir neatlikite produkto techninės priežiūros, kai jis veikia.
- Prieš atliekant bet kokią techninę priežiūrą, nustatykite įjungimo/išjungimo mygtuką (1) į padėtį „0“, kad išjungtumėte gaminį, tada atjunkite jį nuo elektros tinklo, kad išvengtumėte elektros smūgio ar kitos rizikos, kylančios dėl netinkamo naudojimo.
- Nenešiotkite žiedų, laikrodžių, papuošalų, kabančių drabužių, pvz., kaklaraiščių, suplėšytų drabužių, šalikių, atsegamų striukių ar atvirų užtrauktukų, kurie darbo metu galėtų užsikabinti.
- Vietoj to dėvėkite specialius drabužius, skirtus nelaimingų atsitikimų prevencijai, pavyzdžiui: neslystančius batus, triukšmo izoliuojančias ausines, apsauginius akinius, apsaugines pirštines ir pan.
- Niekada nenaudokite benzino ar degių tirpiklių gaminiui valyti. Verčiau naudokite vandenį ir, jei reikia, netoksiškus komercinius tirpiklius.
- Atlikus darbus, prieš vėl paleidžiant mašiną, visada uždėkite gaminio metalinius gaubtus.
- Jei feritas ant induktoriaus yra pažeistas, jį galima pakeisti.

Norint jį pakeisti, reikia:

- nuimti apsaugą,
- nuimti feritą nuo vario naudojant karšto oro pistoletą, kad būtų lengviau pašalinti dervą,
- gerai nuvalyti varį,
- priklijuoti feritą specialia derva,
- vėl uždėti feritą su apsauga,
- palaukti, kol klėjai visiškai sukietės, prieš pradedant naudoti induktorių.

PRIEDAI		
38 - 39 - 49 - 50LG		37LG
Strypas		 2 tvirtinimo laikikliai (jei pasirenkama vežimėlio opcija)
 052284		
PASIRINKTYS		
38 - 39 - 49 - 50LG		37LG
Feritas	Apsauga	UNIVERSAL 800 + laikiklis
 053823	 056909	 051331 + 052284
 053458	 056916	
Induktoriaus klijų rinkinys		
075948 	 054851 Dviejų komponentų klijai „POWER EPOXY“ – „ “ 2 x 15 g	
Aušinimo skystis		
2 l	10 l	5 l
 082212	 052246	 062511

Preveninė priežiūra

Būtina reguliariai atlikti kruopščius patikrinimus, kad būtų galima greitai aptikti ir pašalinti gedimus, kad jie nesukeltų žalos prietaisui.



Kiekvieną kartą, kai turite naudoti „POWERDUCTION“ produktą, iš anksto patikrinkite prietaiso saugos elementus ir visus gedimus, kurie gali pakenkti tinkamam prietaiso veikimui. Kasdien tikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo požymių.



Gaminio eksploatavimo saugumas gali būti užtikrintas tik tuo atveju, jei remontas atliekamas naudojant originalias atsargines dalis ir laikantis techninės priežiūros instrukcijų.

Po kiekvieno naudojimo, išjungus produktą, jį reikia nedelsiant nuvalyti, kad būtų pašalintas visas dulkes ar nešvarumus, galinčius sumažinti ventiliacijos efektyvumą ir pakenkti tinkamam produkto veikimui bei jo tarnavimo laikui.

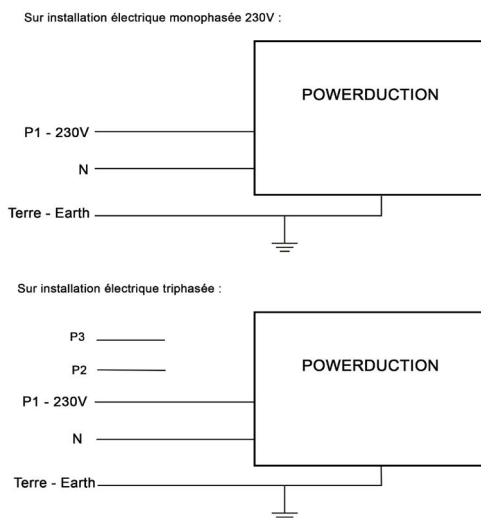
Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar tinkamai veikia valdymo elementai, saugos įtaisai ir ar visi elektros jungiamieji kabeliai yra nesugadinti.



Atlikite periodinius vizualinius patikrinimus, kad įsitikintumėte, ar nėra skysčių nutekėjimo, ir patikrinkite, ar ventiliacijos angos nėra užkimštos.

ELEKTROS JUNGTYS

Gaminys skirtas veikti su vienfaze 185–240 V tinklo įtampa.



GARANTIJOS SĄLYGOS

Garantija apima visus gamybos defektus ar trūkumus 2 metus nuo pirkimo datos (dalys ir darbas).

Garantija neapima:

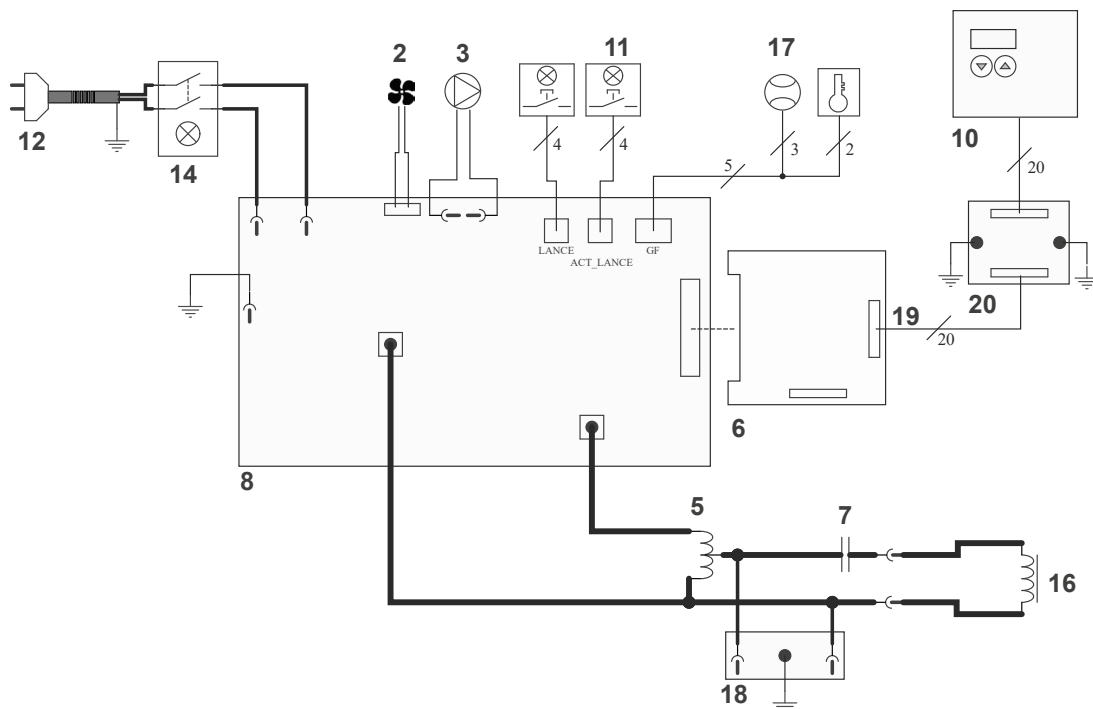
- Visus kitus gedimus, atsiradusius transportavimo metu.
- Įprastą detalių nusidėvėjimą (pvz., laidai, gnybtai, koncentratoriai, feritas ir pan.).
- Nelaimingus atsitikimus, susijusius su netinkamu naudojimu (maitinimo klaida, kritimas, išardymas).
- Gedimus, susijusius su aplinkos veiksniais (tarša, rūdys, dulkės).
- Nuimamus induktorius ir feritus, kurie yra vienkartinės prekės.
- Nenurodyto aušinimo skysčio naudojimas.

Gedimo atveju grąžinkite prietaisą platintojui, pridėdami:

- datuotą pirkimo įrodymą (kasos kvitą, sąskaitą faktūrą...)
- gedimo paaiškinimą.

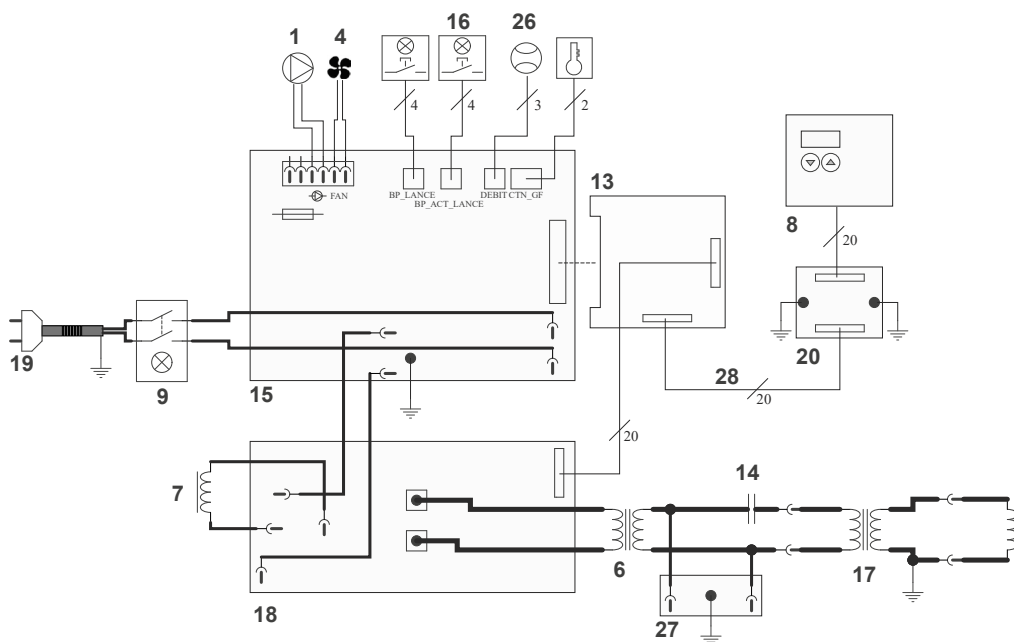
ELEKTROS SCHEMOS

37LG



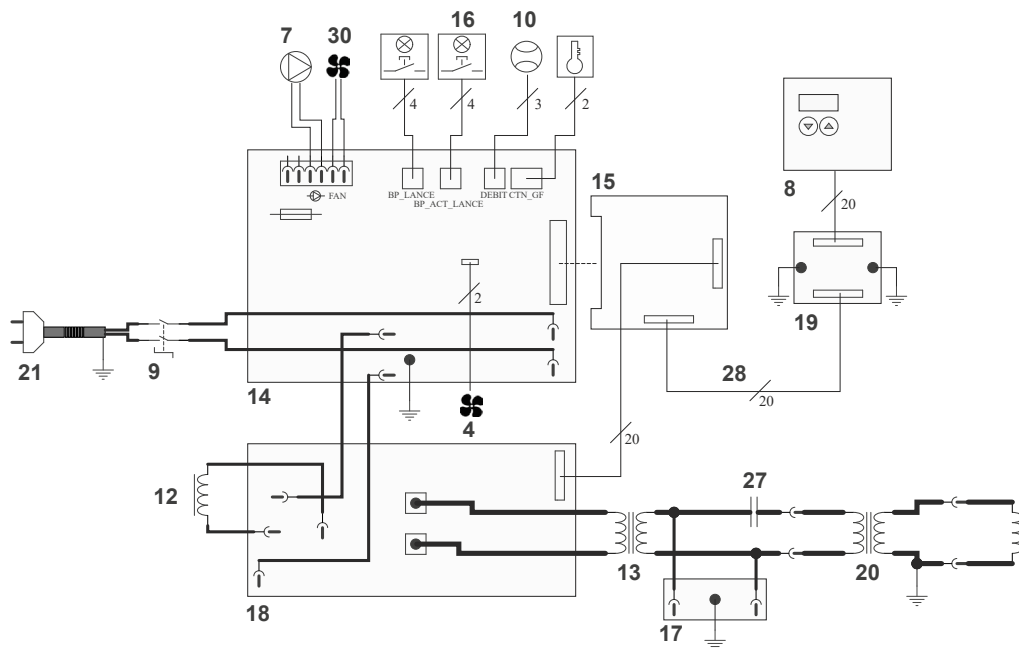
38LG

39LG



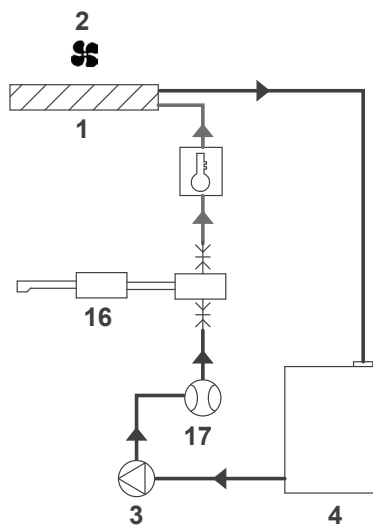
49LG

50LG

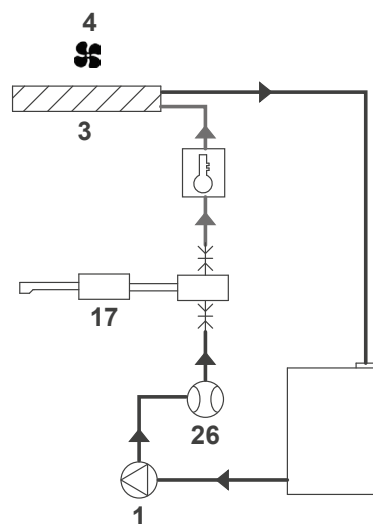


AUŠINIMO GRANDINĖS SCHEMA

37LG



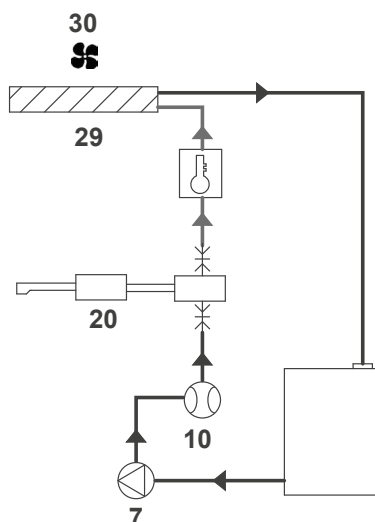
38LG



39LG

49LG

50LG

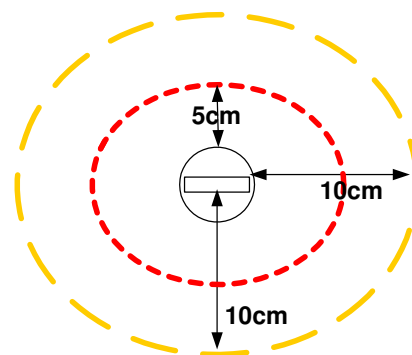
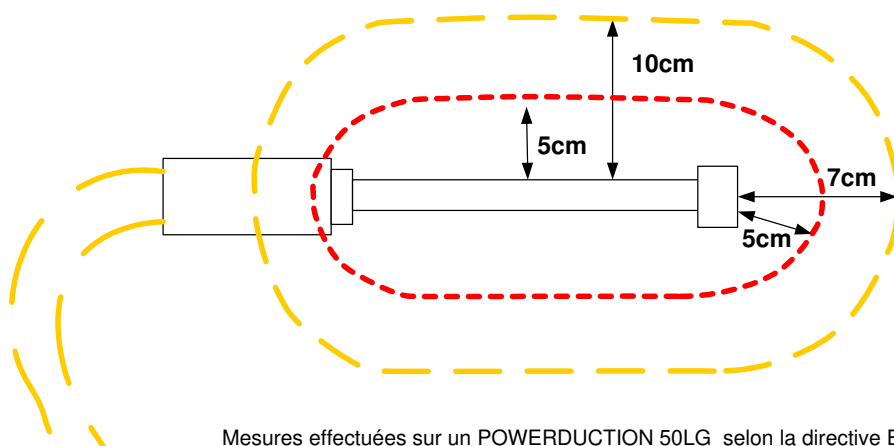


ATSTUMAI EMS

POWERDUCTION 50 LG/49 LG

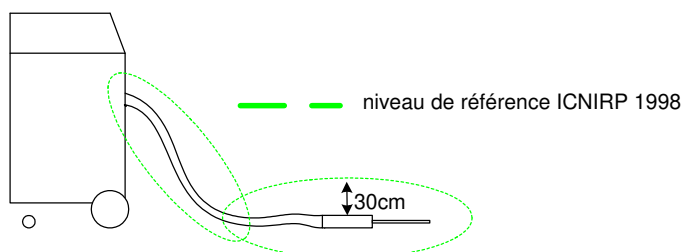
--- VA pour une exposition des membres

--- VA haute/basse



Mesures effectuées sur un POWERDUCTION 50LG selon la directive EMF 2013/35/EU

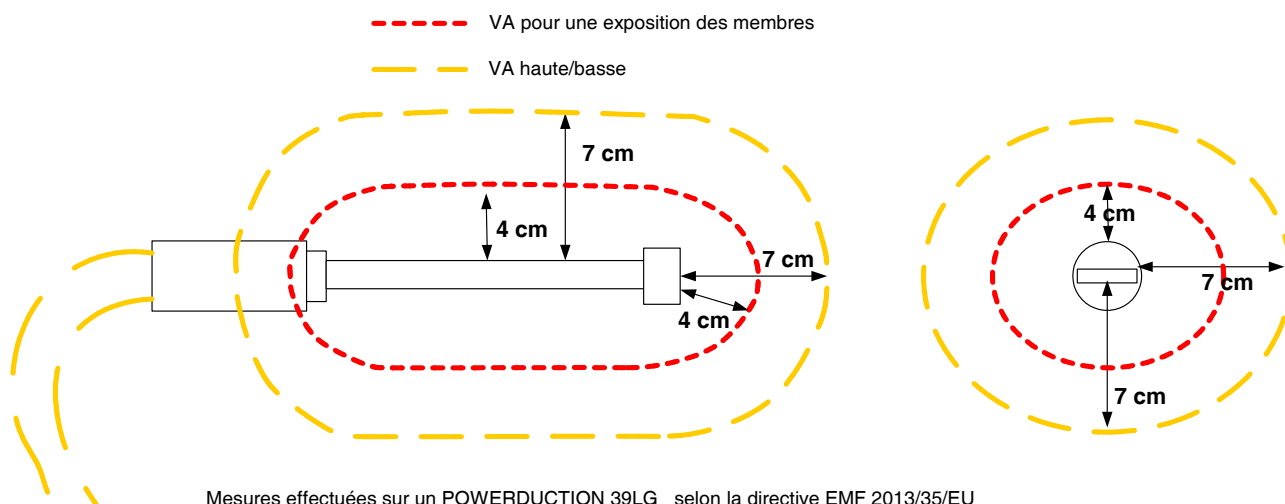
plan globale du produit



Guide non contraignant de bonnes pratiques pour la mise en œuvre de la directive 2013/35/UE sur les champs électromagnétiques

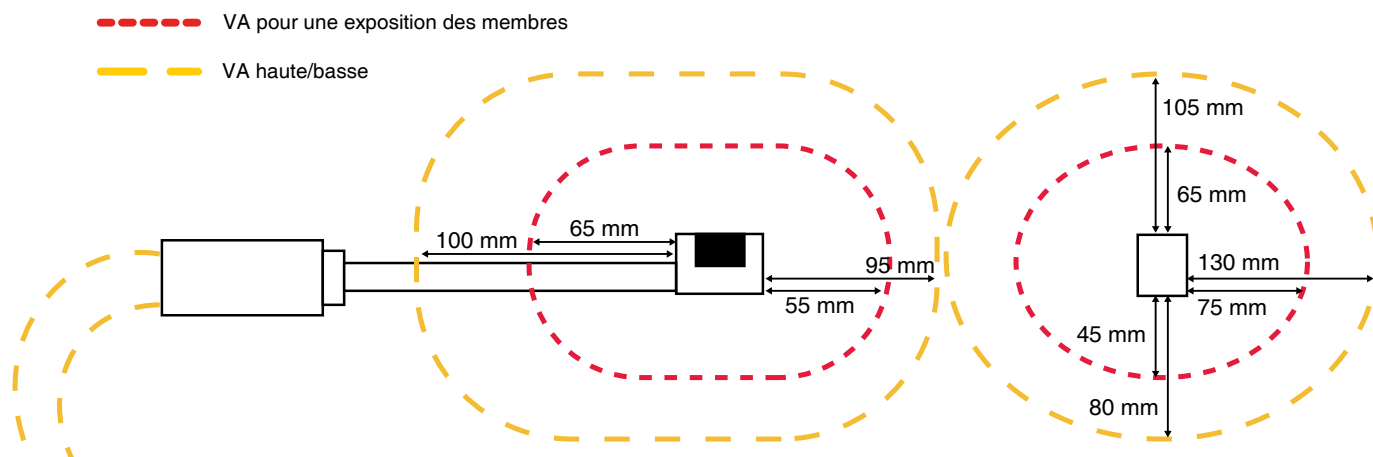
Non-binding guide to good practice for implementing Directive 2013/35/EU Electromagnetic Fields

POWERDUCTION 39 LG



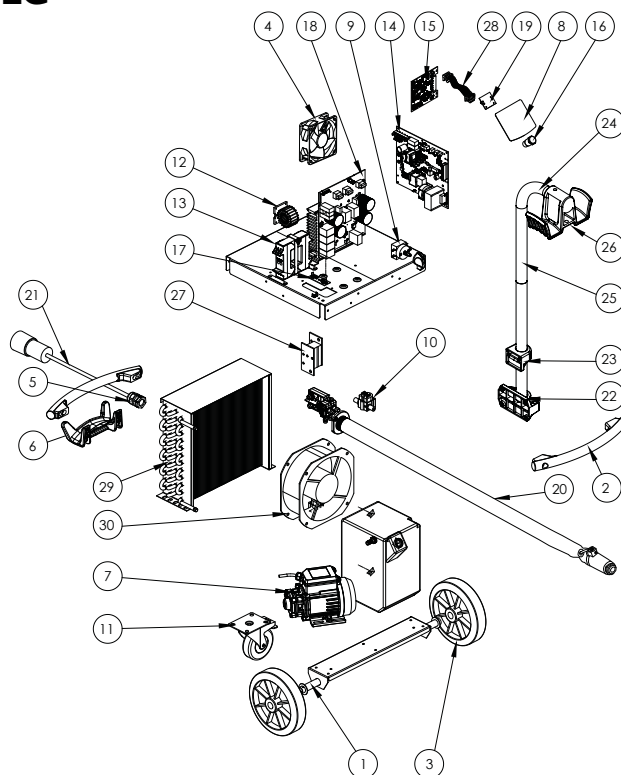
Mesures effectuées sur un POWERDUCTION 39LG selon la directive EMF 2013/35/EU

POWERDUCTION 37 LG/ 38 LG

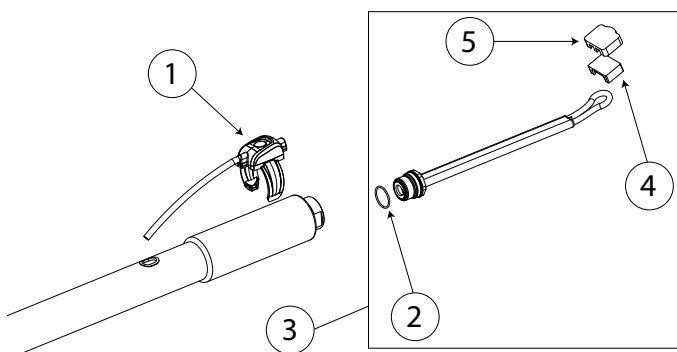


ATSARGINĖS DALYS

POWERDUCTION 50LG



Nr.	Pavadinimas	Nuoroda
1	Ratų ašis	91100ST
2	Plastikinė rankena	56014
3	Ratai	71375
4	Ventiliatorius	51021
5	Sandariklis	71164
6	Kabelio ritė – spaustukai	56131
7	Siurblys	71746
8	Klaviatūra	51967INDX
9	Ijungimo/išjungimo jungiklis	51075
10	Srauto jutiklis	81100
11	Sukamas ratas su stabdžiu	71360
12	Savitarnaus maisto gaminimo prietaisas	63691
13	Transformatorius	96175
14	Maitinimo grandinė ir EMC	97367C
15	Valdymo plokštė	Jei gamybos data < 21.01: S97788 Jei gamybos data = 21.01: Kreiptis į techninę pagalbą Jei gamybos data > 21.01: 97788C
16	Žalias šviečiantis mygtukas	S81196
17	EMC grandinė	97472C
18	Pirminė grandinė	97447C
19	Klaviatūros sąsajos pritaikymo grandinė	97782C*
20-A	Lance su induktoriumi C20/B1	S94196
20-B	Lancetas su induktoriumi 28S/S90	S81169
21	Maitinimo laidas	21556
22	Laikiklio kojėlė	56023
23	Viršutinė strypo tvirtinimo detalė	56024
24	Laikiklis su kabeliu	fab050ST
25	Laikiklio stovas	91025ST
26	Kabelio laikiklis strypui	56019
27	Rezonansinis kondensatorius	52250
28	Juosta	63781
29	Vandens kondensatorius	71777
30	Ventiliatorius	51004

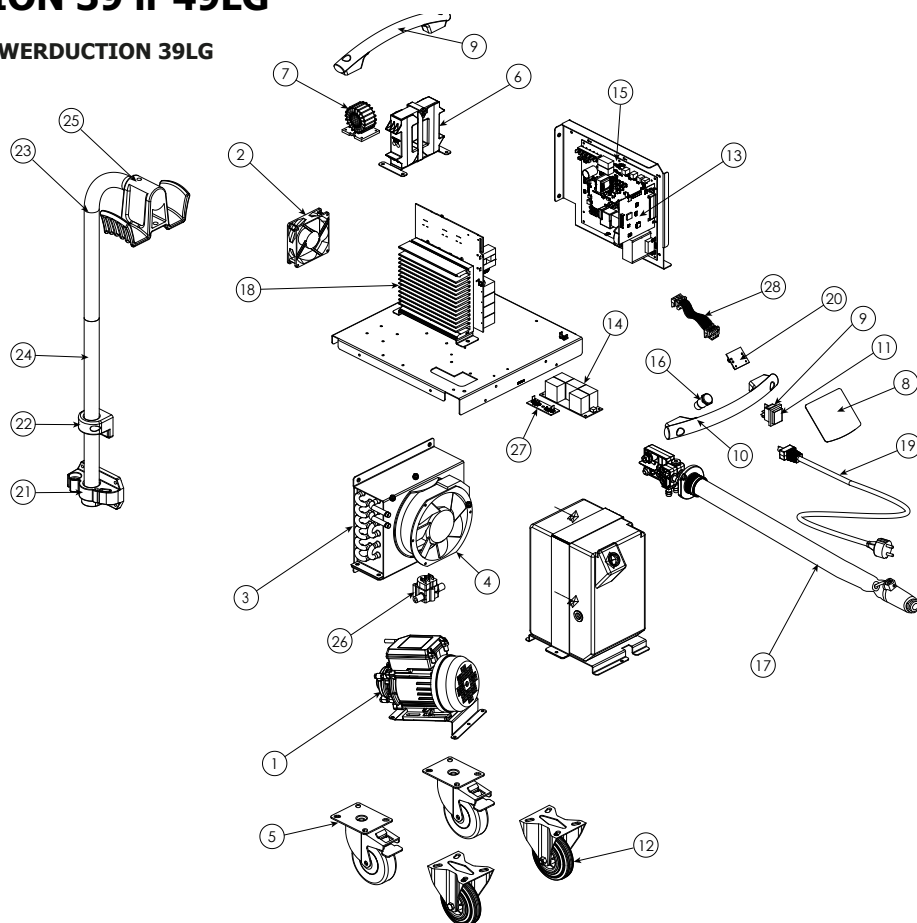


Nr.	Pavadinimas	Nuoroda
1	Mygtukų rinkinys	S81109
2	Induktoriaus tarpiklis	55263
3	Komplektinis induktorius C20B1	056862
4	Feritas B1	053823
5	Ferito B1 apsauga*	056909

3* → Montavimas suderinamas su 39LG

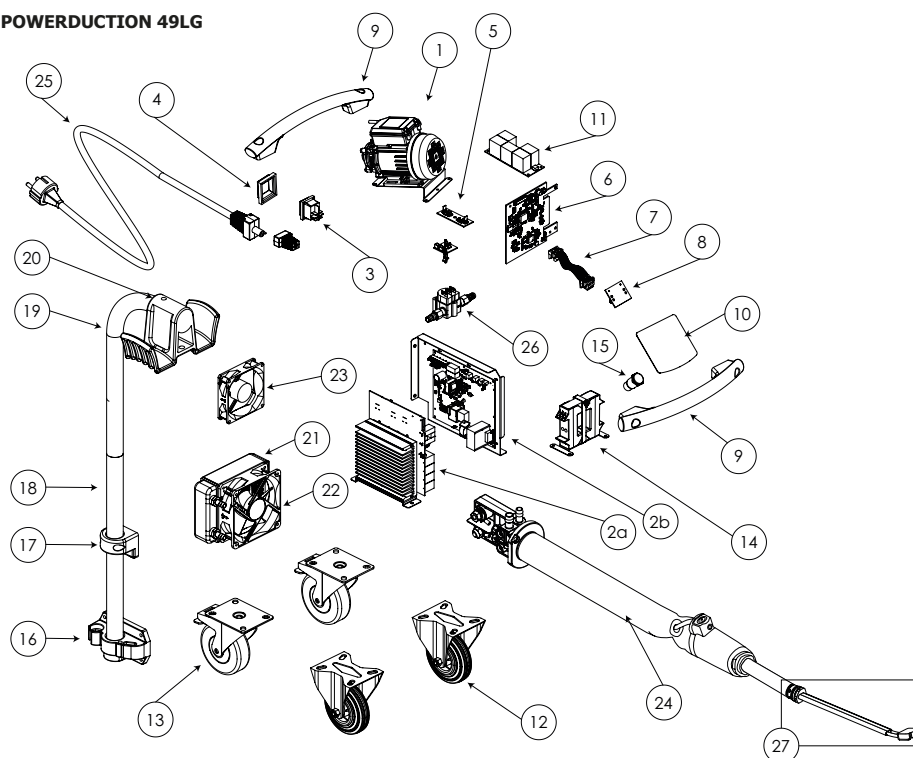
POWERDUCTION 39 ir 49LG

POWERDUCTION 39LG

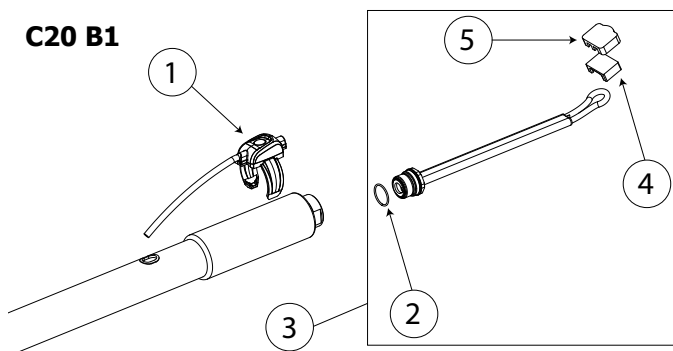
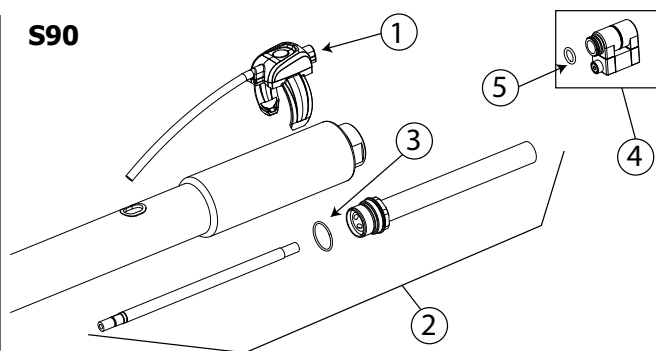


Nr.	Pavadinimas	39LG
1	Siurblys	71746
2	Ventiliatorius	51048
3	3 eilių vandens radiatorius	71778
4	Radiatoriaus ventiliatorius	51014
5	Pasukamas ratas su stabdžiu	71360
6	Transformatorius	96175
7	Torinis induktorius	63691
8	Klaviatūra	51967INDX
9	Įjungimo/išjungimo jungiklis	52460
10	Plastikinė rankena	56048
11	Mygtuko dangtelis	52463
12	Fiksuoti ratukai	71368

13	Užsakymo kortelė	Jei gamybos data < 21.12: S97788 Jei gamybos data = 21.12: Kreiptis į techninės pagalbos tarnybą Jei gamybos data > 21.12: 97788C
14	Kondensatoriaus grandinė	97426C
15	Maitinimo ir EMC grandinė	97367C
16	Žalias šviečiantis mygtukas	S81196
17-A	Lancetė su induktoriumi C20/B1	S94196
17-B	Lancas su induktoriumi 28S/S90	S81169
18	Pirminė grandinė	97447C
19	Maitinimo laidas	21584INDX
20	Klaviatūros sąsajos pritaikymo grandinė	97782C*
21	Laikiklio kojelė	56023
22	Viršutinė strypo laikiklio dalis	56024
23	Laikiklis su kabeliu	fab050ST
24	Stovo stovas	91025ST
25	Kabelio laikiklis strypui	56019
26	Srauto jutiklis	81100
27	EMC grandinė	97472C
28	Juosta	63781

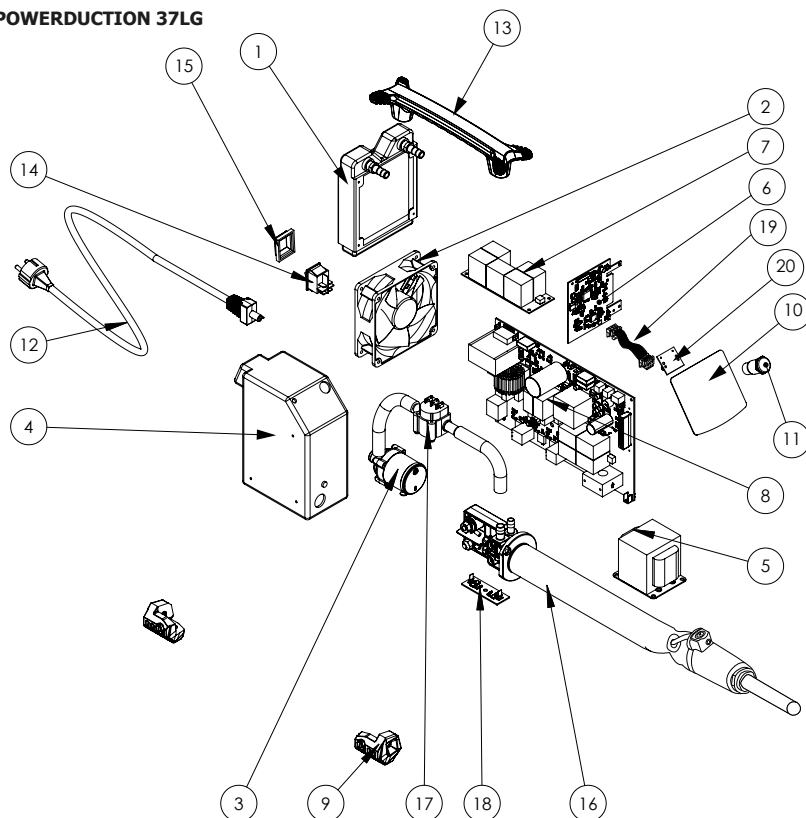
POWERDUCTION 49LG


Nr.	Pavadinimas	49LG
1	Siurblys	71746
2a	Galios grandinė	97447C
2b	Maitinimo ir EMC grandinė	97367C
3	Įjungimo/išjungimo jungiklis	52460
4	Mygtuko dangtelis	52463
5	EMC grandinė „Powerduction“	97472C
6	Valdymo plokštė	97788C
7	Stalo staltiesė	63781
8	Klaviatūros sąsajos pritaikymo grandinė	97782C*
9	Plastikinė rankena	56048
10	Klaviatūra	51967IND1
11	Kondensatoriaus grandinė	97426C
12	Fiksuoti ratai	71368
13	Pasukamas ratas su stabdžiu	71360
14	Transformatorius	96175
15	Žalias šviečiantis mygtukas	S81196
16	Laikiklio kojėlė	56023
17	Viršutinė strypo tvirtinimo detalė	56024
18	Stovo matas	91025ST
19	Laikiklis su kabeliu	fab050ST
20	Kabelio laikiklis strypui	56019
21	Vandens aušintuvas 120x120x41 – 1 kW	72175
22	Ventiliatorius 120x120x38 – 24 V DC – 135 m³/val.	51030
23	Ventiliatorius 92x92x25 – 24 V DC – 100 m³/val.	51048
24	Lance	S94196
25	Maitinimo laidas	21464
26	Srauto jutiklis	81100
27	Komplektinis induktorius „Powerduction C20/B1“	056862

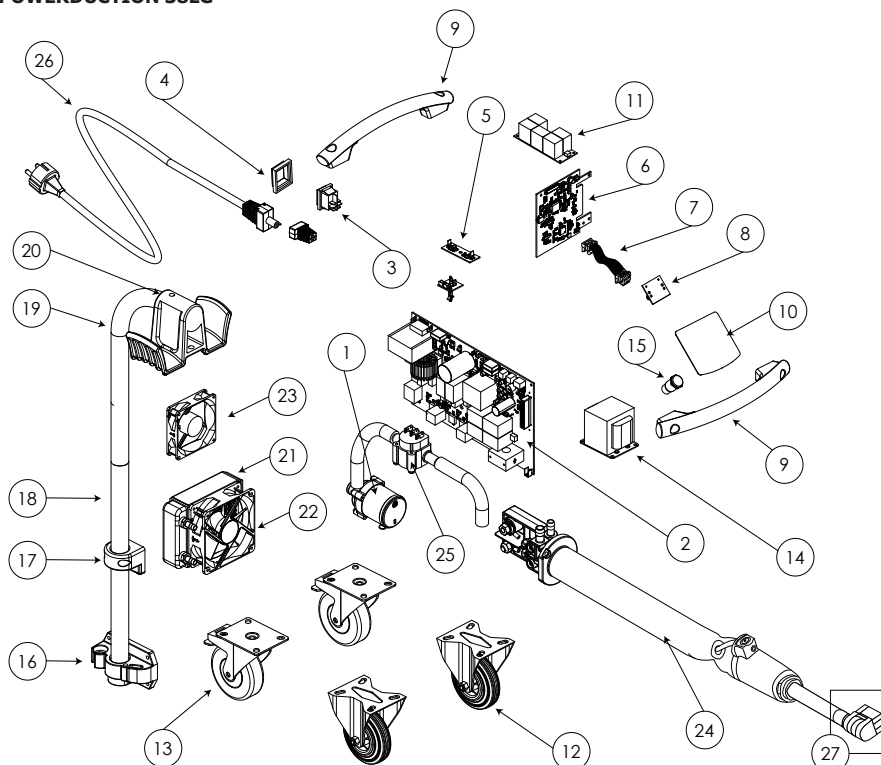
C20 B1

S90


Nr. Pavadinimas		Nuoroda
C20 B1		
1	Mygtuko rinkinys	S81109
2	Induktoriaus tarpiklis	55263
3	Komplektinis induktorius C20B1	056862
4	Feritas B1	053823
5	Ferito B1 apsauga*	056909
S90		
1	Mygtuko rinkinys	S81109
2	Komplektas su adapteriu 28S*	064485
3	Adapterio sandariklis	55263
4	Komplektas S90 induktorius*	058927
5	Induktoriaus sandariklis	55216

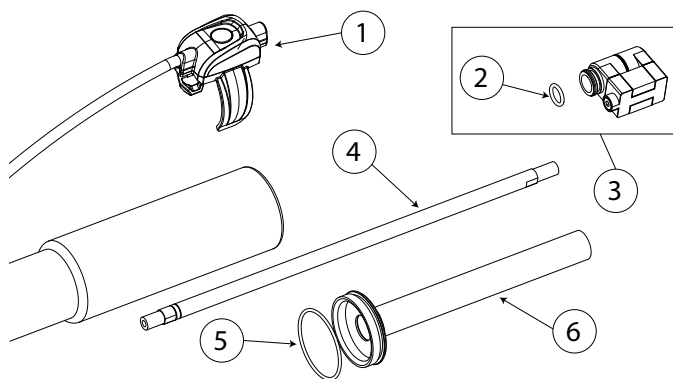
2+4* → Montavimas suderinamas su 50LG

POWERDUCTION 37 ir 38LG
POWERDUCTION 37LG


Nr.	Pavadinimas	37LG
1	Vandens kondensatorius	71751
2	Ventiliatorius	51021
3	Siurblys	71776
4	Bakas	91138
5	Transformatorius	96133
6	Valdymo plokštė	Jei fab < 21.07: S97418 Jei gamybos data = 21.07: Kreiptis į techninę pagalbą Jei gamybos data > 21.07: 97418C
7	Kondensatoriaus grandinė	97473C
8	Galios grandinė	97419C + 64674
9	Slydimo kampas	56120
10	Klaviatūra	51967IND1
11	Žalias šviečiantis mygtukas	S81196
12	Maitinimo laidas	21595 21596 (JK) 21554 (AUS)
13	Plastikinė rankena	56288-1 56288-2
14	Įjungimo/išjungimo jungiklis	52460
15	Mygtuko dangtelis	52463
16	Lancetas	95398
17	Srauto jutiklis	81100
18	EMC grandinė „Powerduction“	97472C
19	Jungiamasis kabelis	63781
20	Klaviatūros sąsajos pritaikymo grandinė	97782C*

POWERDUCTION 38LG


Nr.	Pavadinimas	38LG
1	Siurblys	71776
2	Galios grandinė	97419C + 64674
3	Ijungimo/išjungimo jungiklis	52460
4	Mygtuko dangtelis	52463
5	EMC grandinė „Powerduction“	97472C
6	Valdymo plokštė	97418C
7	Stalo staltiesė	63781
8	Klaviatūros sąsajos pritaikymo grandinė	97782C*
9	Plastikinė rankena	56048
10	Klaviatūra	51967IND1
11	Kondensatoriaus grandinė	97473C
12	Fiksuoti ratai	71368
13	Sukamas ratas su stabdžiu	71360
14	Transformatorius	96133
15	Žalias šviečiantis mygtukas	S81196
16	Laikiklio kojėlė	56023
17	Viršutinė strypo tvirtinimo detalė	56024
18	Stovo matas	91025ST
19	Laikiklis su kabeliu	fab050ST
20	Kabelio laikiklis strypui	56019
21	Vandens aušintuvas 120x120x41 – 1 kW	72175
22	Ventiliatorius 120x120x38 – 24 V DC – 135 m³/val.	51021
23	Ventiliatorius 92x92x25 – 24 V DC – 100 m³/val.	51048
24	Lance	SA0465
25	Srauto jutiklis	81100
26	Maitinimo laidas	21595 21593(UK)
27	„Powerduction S90“ induktorius	058927



Nr.	Pavadinimas	Nuoroda
1	Mygtukų rinkinys	S81109
2	Induktoriaus tarpiklis	55216
3	Komplektinis induktorius S90	058927
4	Vidinis vamzdis	95543
5	Adapterio tarpiklis	55266
6	Adapteris	96509

**GYS France**

Siège social / Headquarter
1, rue de la Croix des Landes - CS 54159
53941 Saint-berthevin Cedex
France

www.gys.fr
+33 2 43 01 23 60
service.client@gys.fr

GYS Italia

Filiale / Filiale
Via Porta Est, 7
30020 Marcon - VE

www.gys-welding.com
+39 041 53 21 565
italia@gys.fr

GYS UK

Filiale / Subsidiary
Unit 3
Great Central Way
CV21 3XH - Rugby - Warwickshire
United Kingdom

www.gys-welding.com
+44 1926 338 609
uk@gys.fr

GYS China

Filiale / 子公司
6666 Songze Road,
Qingpu District
201706 Shanghai
China

www.gys-china.com.cn
+86 6221 4461
contact@gys-china.com.cn

GYS GmbH

Filiale / Niederlassung
Professor-Wieler-Straße 11
52070 Aachen
Deutschland

www.gys-schweissen.com
+49 241 / 189-23-710
aachen@gys.fr

GYS Iberica

Filiale / Filial
Avenida Pirineos 31, local 9
28703 San Sebastian de los reyes
España

www.gys-welding.com
+34 917.409.790
iberica@gys.fr